

СИСТЕМА ДОМАШНЕГО КИНОТЕАТРА С DVD HTS6510

Руководство пользователя

Благодарим Вас за то, что выбрали продукцию фирмы Philips

Нужна срочная помощь?

Для начала прочтите краткую инструкцию по эксплуатации и/или руководство пользователя, в них содержатся подсказки, которые могут помочь Вам быстрее освоить продукцию Philips.

Если Вы прочли все инструкции и все еще нуждаетесь в помощи, зайдите на сайт www.philips.com/welcome



PHILIPS

Важные замечания для пользователей в Великобритании

Сетевая вилка

Это устройство снабжено утвержденной 13-амперной вилкой. Чтобы в этой вилке заменить предохранитель, выполните следующие действия.

1. Снимите крышку предохранителя и выньте предохранитель.
2. Установите новый 5-амперный предохранитель, который должен быть утвержденным типом BS1362, A.S.T.A или BSI.
3. Возвратите на место крышку предохранителя.

Если вилка, которой комплектуется устройство, не подходит к вашей розетке, то ее необходимо удалить, а вместо нее установить подходящую вилку. Если сетевая вилка содержит предохранитель, то он должен иметь номинал 5 А. В случае использования вилки без предохранителя на распределительном щитке должен быть предохранитель с номиналом не более 5 ампер.

Примечание: Удаленная вилка должна быть утилизирована, поскольку, если срезанную сетевую вилку вставить в другую 13-амперную розетку, то это может привести к опасному поражению электрическим током.

Как к сетевой вилке присоединить провод

Провода сетевого шнура имеют следующую маркировку: синий – нейтраль (N), коричневый – фаза (L).

- Поскольку эти цвета могут не соответствовать цветной маркировке проводов розетки, то поступайте следующим образом:
 - синий провод подключайте к клемме, помеченной буквой N (или к черному проводу);
 - коричневый провод подключайте к клемме, помеченной буквой L (или к красному проводу);
 - не подключайте никакой из этих проводов к заземляющей клемме вилки, помеченной букве E (или e) (или к зеленому и желто-зеленому проводу).

Перед установкой крышки вилки на место убедитесь в том, что фиксирующая планка прижата к изоляции проводов, а не к самим проводам.

Авторское право в Великобритании

Запись и воспроизведение любых материалов может потребовать разрешения. См. Закон об авторском праве от 1956 г. и Законы защиты прав исполнителей от 1958 – 1972 гг.

Информация для пользователя:

Внимательно прочитайте информацию на нижней и задней стенке вашего домашнего кинотеатра и внесите ниже в строку серийный номер. Сохраните эту информацию для использования в будущем.

Модель №: HT56510

Серийный номер: _____

ЛАЗЕР

Тип	Полупроводниковый лазер GaAlAsP (DVD)
Длина волны	650 – 660 нм (DVD) 784 - 796 нм (CD)
Выходная мощность	7 мВт (DVD) 10 мВт (VCD/CD)
Расхождение луча	84 градуса (DVD) 60 градусов (CD)

ОСТОРОЖНО
В ОТКРЫТОМ ПОЛОЖЕНИИ ПРИСУТСТВУЕТ
ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ В ВИДИМОМ И
НЕВИДИМОМ СПЕКТРЕ
НЕ ПОДВЕРГАЙТЕСЬ ВОЗДЕЙСТВИЮ ЛУЧА

**Данный продукт удовлетворяет требованиям
Европейской комиссии по радиопомехам.**



**Данный продукт удовлетворяет
требованиям следующих директив и
руководств: 73/23/ЕЕС +
89/336/ЕЕС + 93/68/ЕЕС**

Замечания по утилизации



Изделие, которое вы приобрели, изготовлено из высококачественных материалов, которые можно вторично переработать. Изделие, помеченное значком мусорной корзины, окружающей стрелками, соответствует Европейской Директиве 2002/96/ЕС.

Пожалуйста, уточните местные правила, касающиеся отдельного сбора электронной техники.

Пожалуйста, руководствуйтесь этими правилами и не выбрасывайте электронную технику вместе с бытовыми отходами. Правильное обращение с изделиями, отслужившими свой срок, поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

**НЕОБХОДИМО ЗНАТЬ О НЕВОЗМОЖНОСТИ
ПОЛНОЙ СОВМЕСТИМОСТИ ДАННОГО
УСТРОЙСТВА СО ВСЕМИ ТЕЛЕВИЗОРАМИ
ВЫСОКОГО РАЗРЕШЕНИЯ, ВСЛЕДСТВИЕ ЧЕГО НА
ИЗОБРАЖЕНИИ МОГУТ ПЯВЛЯТЬСЯ АРТЕФАКТЫ.
В СЛУЧАЕ ИСКАЖЕНИЯ ИЗОБРАЖЕНИЯ В
РЕЖИМАХ ПРОГРЕССИВНОЙ РАЗВЕРТКИ
525 ИЛИ 625 ПЕРЕКЛЮЧИТЕ УСТРОЙСТВО В
РЕЖИМ «НОРМАЛЬНОГО РАЗРЕШЕНИЯ». ЕСЛИ
У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ОТНОСИТЕЛЬНО
СОВМЕСТИМОСТИ НАШЕГО ТЕЛЕВИЗОРА С DVD
ПЛЕЕРАМИ МОДЕЛЕЙ 525P И 625P, ОБРАТИТЕСЬ В
НАШ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.**



Производится по лицензии Dolby Laboratories. «DOLBY», «Pro-Logic» и двойной символ D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



Производится по лицензии и в соответствии с одним или более следующих патентов DTS, Inc. U.S. имеющих номера: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535, а также другими выданными или подготавливаемыми американскими или всемирными патентами.

DTS и DTS Digital Surround являются торговыми марками DTS, Inc. Авторские права 1996, 2002-2006, DTS, Inc. Авторские права защищены.



Сертифицированные DivX Ultra ghjlers: DivX, DivX Ultra Certified, а также связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc. И используются в соответствии с лицензией.



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в США или других странах.

HDMI

HDMI, логотип HDMI, а также High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.

Содержание

Общие сведения	
Общая информация	6
Меры предосторожности при установке	6
Принадлежности, входящие в комплект поставки	6
Очистка диска	6
Информация об утилизации	6
Обзор	
Основное устройство	7
Пульт дистанционного управления	8
Использование пульта ДУ	10
Соединения	
Основные соединения	11
Шаг 1: Размещение громкоговорителей	11
Шаг 2: Подключение акустических систем с технологией Ambisound и сабвуфера	12
Шаг 3: Подключение к телевизору	13
Вариант 1. Использование разъема SCART.....	13
Вариант 2. Использование разъема S-Video.....	13
Вариант 3. Использование разъема Video (CVBS).....	13
Вариант 4. Подключение к телевизору с прогрессивной разверткой или компонентным видеовыходом	14
Вариант 5. Подключение к телевизору, совместимому со стандартом HDMI	14
Шаг 4: Подключение антенн FM/MW	15
Шаг 5: Подключение шнура питания	16
Дополнительные подключения	17
Подключение для подачи аудиосигнала от аудио/видеоустройства	17
Основные настройки	
Начало работы	18
Шаг 1: Включение системы DVD	18
Отключение режима ожидания Eco Power	18
Шаг 2: Определение правильного канала просмотра	18
Шаг 3: Установка языка	19
Язык экранного меню (OSD)	19
Языки аудиовоспроизведения, субтитров и меню диска DVD	19
Шаг 4: Настройка телевизора	20
Выбор соответствующей цветовой системы	20
Настройка экрана телевизора	21
Шаг 5: Установка функции прогрессивной развертки	22
Шаг 6: Установка акустических систем с технологией Ambisound.....	23
Воспроизведение с диска	
Операции с диском	24
Воспроизводимые диски	24
Воспроизведение диска	24
Основные функции управления воспроизведением	25
Выбор различных функций повтора/воспроизведения в случайном порядке.....	25
Программирование дорожек диска	26
Дополнительные функции воспроизведения видеодисков (DVD/VCD/ SVCD)	26
Использование меню диска	26
Просмотр информации о воспроизведении	27
Возобновление воспроизведения с места последней остановки	27
Увеличение изображения	27
Смена языка субтитров (только для дисков DVD)	27

Смена языка дорожки	28
Управление воспроизведением (только для VCD)	28
Функция предварительного просмотра (только для VCD/SVCD)	28
Воспроизведение дисков MP3/ JPEG/Windows Media™ Audio	29
Отображение файлов изображения JPEG (слайд-шоу)	30
Функция предварительного просмотра	30
Увеличение изображения	30
Поворот изображения	30
Одновременное воспроизведение музыкальных записей формата MP3 и изображений формата JPEG	31
Воспроизведение диска DivX	31

USB/MP3 Direct

Операции с USB	32
Воспроизведение с USB флеш-накопителей или USB-кардридера	32
Воспроизведение через гнездо MP3 DIRECT	33
Воспроизведение с переносного аудио или HDD плеера.....	33

Параметры настройки

Параметры меню системы DVD	34-40
Доступ к меню настройки DVD	34
Страница настройки общих параметров	35
Страница настройки аудио	36
Страница настройки видео	37-38
Страница настройки свойств	39-40

Настройка радио

Операции с тюнером	41-42
Настройка на радиостанции	41
Предварительная настройка радиостанций	41
Использование функции автоматической установки	41
Использование функции автоматической предварительной настройки	41
Настройка предварительной настройки вручную	42
Выбор предустановленной радиостанции	42
Удаление предварительно настроенной радиостанции	42

Прочие

Регулировка громкости и параметров звука	42
Выбор режима объемного звучания	42
Выбор эффектов цифрового звучания	42
Регулировка громкости	42
Технические характеристики	45
Устранение неполадок	46
Часто задаваемые вопросы	49
Глоссарий	50

Общая информация

ОСТОРОЖНО!

Механизм не содержит частей, обслуживаемых пользователем. Все техническое обслуживание должно выполняться квалифицированным персоналом.

Меры предосторожности при установке

Определение подходящего местоположения.

– Установите устройство на плоской, твердой и устойчивой поверхности. Не устанавливаете устройство на ковер. – Не устанавливайте устройство на другое оборудование, которое может нагреть его (например, приемник или усилитель). – Не кладите предметы под устройство и на него (например, компакт-диски, журналы). – Установите устройство недалеко от розетки переменного тока таким образом, чтобы вилка находилась в пределах досягаемости.

Пространство для вентиляции

– Поместите устройство в место с соответствующей вентиляцией для предотвращения внутреннего перегрева устройства. Оставьте как минимум 10 см свободного пространства за устройством и над ним и 5 см слева и справа для предотвращения перегрева.

Оберегайте устройство от воздействия высоких температур, сырости, влаги и пыли.

– Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
– Не помещайте на устройство предметы, представляющие опасность (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

Принадлежности, входящие в комплект поставки

- 1 сабвуфер
 - 2 громкоговорителя объемного звука
 - 1 пульт ДУ с батарейками
 - 1 кабель SCART
 - 1 проводная FM антенна
 - 1 рамочная MW антенна
 - 1 кабель непосредственного подключения портативных аудиоустройств
 - 1 чистящая ткань из микрофибры для очистки DVD-системы и динамиков объемного звука)
 - Инструкция по быстрому началу работы
-

Очистка диска

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микрофибры и протирайте диск от центра к краю по прямой.

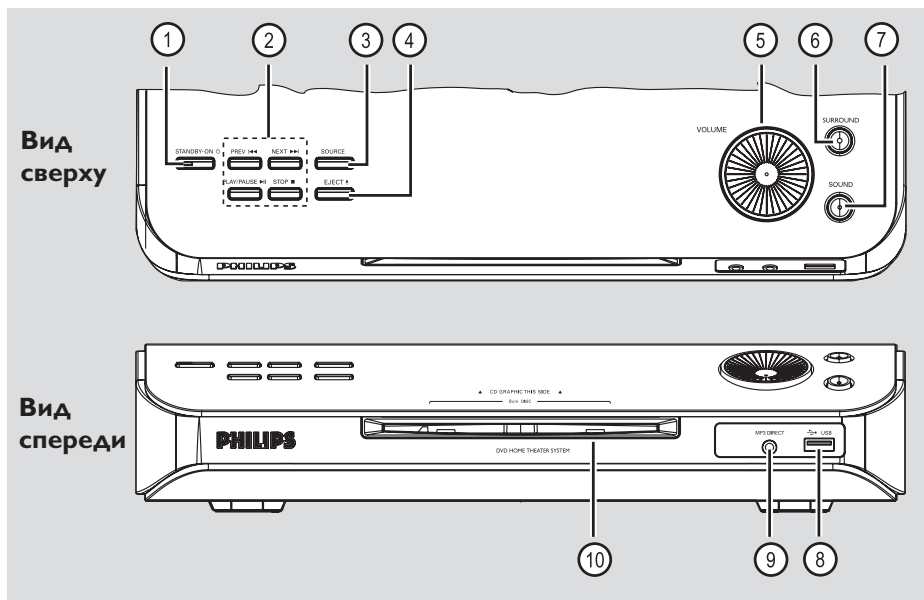
ОСТОРОЖНО!

Для очистки диска не используйте растворители (например, бензол), разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже или спреи-антистатики.


Информация об утилизации


Данные инструкции по эксплуатации напечатаны на бумаге, не загрязняющей окружающую среду. Данное электронное оборудование содержит большое количество материалов, которые могут быть утилизированы. Если вы решили избавиться от старого устройства, отнесите его в пункт утилизации. Соблюдайте местные нормативные акты по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и старого оборудования.



ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО



① **STANDBY ON (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ)** 
 — Позволяет включить систему или переключиться в режим ожидания Eco Power.

② **PLAY PAUSE (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ/ ПАУЗА)** 
 — В режиме Диск: запуск или пауза воспроизведения.
 — В режиме Тюнер: при первой настройке включает автоматическую установку приемника.

STOP (СТОП) 
 — Прерывание операции.
 — В режиме Диск: остановка воспроизведения.
 — В режиме Тюнер: для удаления текущей предустановки нажмите и удерживайте эту кнопку.

PREV  **NEXT**  (Пред./След)
 — В режиме Диск: выбор дорожки или при удерживании этой кнопки поиск вперед/ назад.
 — В режиме Тюнер: выбор предустановленной радиостанции.

③ **SOURCE (Источник)**
 — Выбор соответствующего активного режима источника: DISC, MP3 DIRECT, TUNER (FM/MW) (Тюнер FM/MW), TV (ТВ), AUX или DI.

④ **EJECT (Извлечь)** 
 — Извлечение диска из лотка.

⑤ **VOL (ГРОМКОСТЬ)**
 — Регулировка уровня громкости.

⑥ **SURROUND**
 — Включение стерео динамиков объемного звучания в многоканальный режим или отключение для режима стерео. В многоканальном режиме горит индикатор.

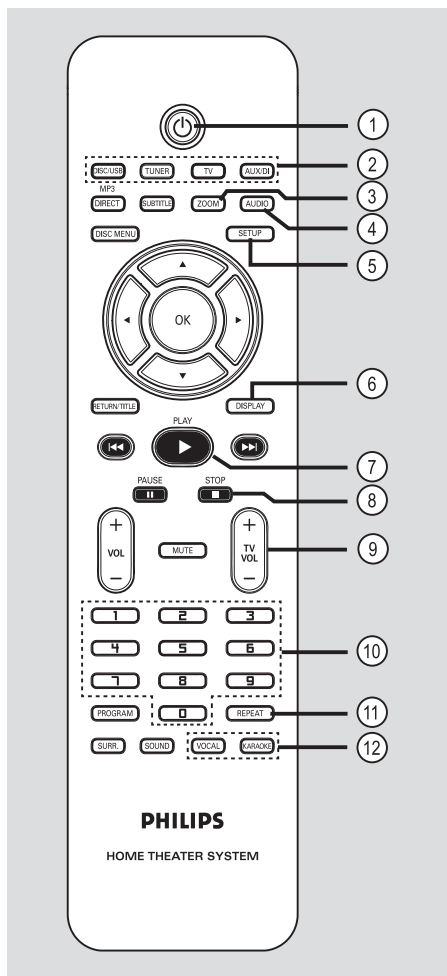
⑦ **SOUND**
 — Выбор предварительно настроенных звуковых эффектов.

⑧ **USB port**
 — Вход для USB-накопителей или USB-кардридера.

⑨ **MP3 Direct**
 — Вход для соединения с выходом аудио на внешних аудиоустройств.

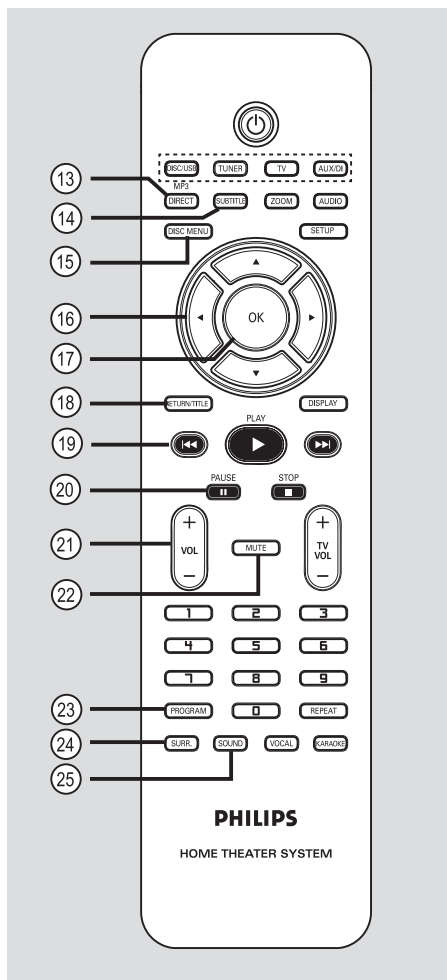
⑩ **СЛОТ ДЛЯ ДИСКА.**

Пульт дистанционного управления



- ① **П**
 - Включение режима ожидания Eco Power.
- ② **Кнопки управления источником**
 - **DISC/USB**: переключение в режим диска или USB.
 - **TUNER**: позволяет переключаться между диапазонами FM и MW.
 - **TV**: позволяет переключаться в режим источника телевизора. Звук телевизора будет выводиться через подключенную систему громкоговорителей.
 - **AUX/DI**: переключение между режимами воспроизведения с внешнего источника AUX (вспомогательное устройство) или DIGITAL IN (цифровое внешнее устройство).
- ③ **ZOOM**
 - Увеличение изображения на экране телевизора.
- ④ **AUDIO**
 - Выбор языка аудиовоспроизведения (DVD) или аудиоканала (CD).
- ⑤ **SETUP**
 - Вход и выход из меню системы.
- ⑥ **DISPLAY**
 - Отображение текущего состояния или сведений о диске.
- ⑦ **PLAY ▶**
 - В режиме Диск: запуск воспроизведения.
- ⑧ **STOP ■**
 - Прерывание операции.
 - В режиме Диск: остановка воспроизведения.
 - В режиме Диск: при нажатии и удерживании этой кнопки открывается и закрывается лоток диска.
 - В режиме Тюнер: нажмите и удерживайте эту кнопку для удаления текущей предустановленной радиостанции.
- ⑨ **TV VOL + -**
 - Регулировка громкости телевизора (только для телевизоров Philips).
- ⑩ **Цифровая клавиатура (кнопки 0-9)**
 - Ввод названия записи, дорожки диска.
 - Ввод номера предустановленной радиостанции.
- ⑪ **REPEAT**
 - Позволяет выбрать режим повтора; отключение повтора.
- ⑫ **VOCAL / KARAOKE**
 - В данной модели не используется.

Пульт дистанционного управления (продолжение)



13 MP3-DIRECT

- Переключение в режим получения аудиосигнала с внешнего источника, подключенного ко входу MP3 Direct на передней панели.

14 SUBTITLE

- Выбор языка субтитров.

15 DISC MENU

- Для DVD: позволяет открыть или закрыть меню содержимого диска.
- Для VCD/SVCD: позволяет открыть обзорное меню.

16 ◀ ▶ ▲ ▼

- В режиме Диск: позволяет выбрать направление движения в меню.
- В режиме Тюнер: нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы перейти к меньшей/большей радиочастоте.
- В режиме Тюнер: нажмите кнопку влево или вправо, чтобы начать автоматический поиск радиостанции.

17 OK

- Подтверждение выбора.

18 RETURN/TITLE

- Для DVD: возврат в предыдущее меню.
- Только для VCD версии 2.0;
- Во время воспроизведения отображает меню названий диска или позволяет вернуться в главное меню.

19 ◀◀ ▶▶

- В режиме Диск: нажмите и удерживайте эту кнопку для быстрого поиска вперед/назад.
- В режиме Тюнер: выбор предустановленной радиостанции.

20 PAUSE II

- В режиме Диск: установка паузы при воспроизведении.

21 VOL + -

- Регулировка уровня громкости.

22 MUTE

- Отключение или возобновление звука.

23 PROGRAM

- В режиме Диск: начало программирования.
- В режиме Тюнер: нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы начать автоматическое/ручное программирование.

24 SURR.

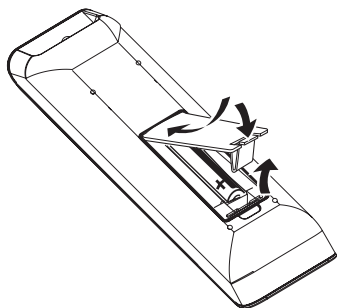
- В режиме Диск: выбор режима многоканального объемного звука или стереорежима.

25 SOUND

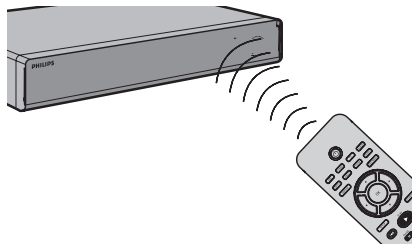
- Выбор звукового эффекта.
- Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы ввода режима установок громкоговорителей объемного звука.

Пульт дистанционного управления (продолжение)

Использование пульта дистанционного управления



- 1 Откройте отсек для батарей.
- 2 Установите 2 батареи типа R03 или AAA, соблюдая полярность (+-). Маркировка полярности указана в отсеке.
- 3 Закройте крышку.



- 4 Направьте пульт ДУ на датчик дистанционного управления (ИК) на передней панели системы DVD.
- 5 Выберите источник управления. Для этого нажмите одну из кнопок DISC/USB, TUNER, TV, AUX/DI или MP3 DIRECT на пульте дистанционного управления.
- 6 Затем выберите нужную функцию (например **⏮** **⏭**).

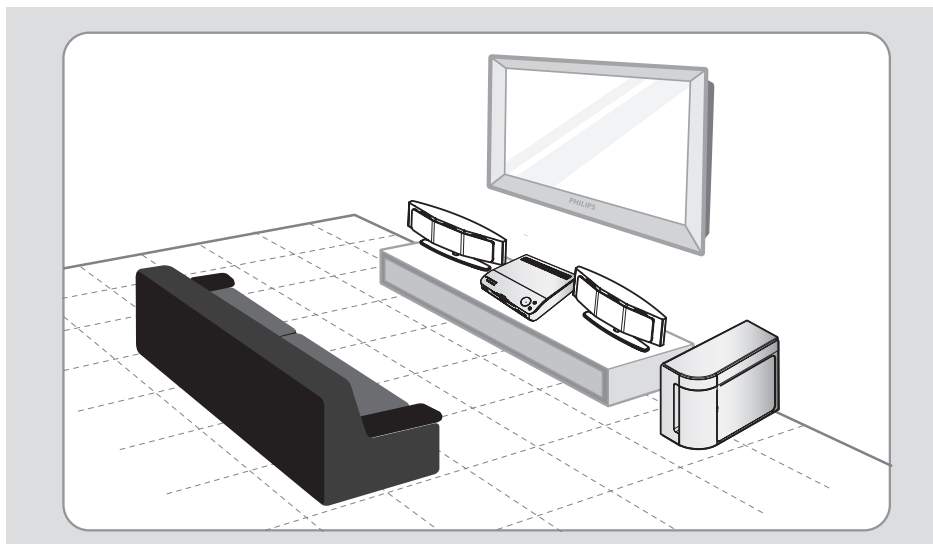
Осторожно!

– При разрядке батарей их необходимо извлечь, так же, как и в случае, если пульт длительное время не используется.

– Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую, или угольную и щелочную и т. д.).

– Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

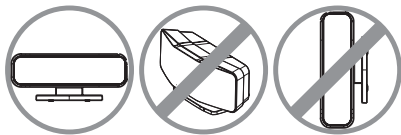
Основные соединения



Шаг 1: Размещение акустических систем

Система домашнего кинотеатра Philips проста в установке. Однако, правильное размещение системы крайне важно для получения оптимального звучания.

- 1 Установите акустические системы с технологией Ambisound на равном расстоянии от телевизора и передней частью в сторону области прослушивания.

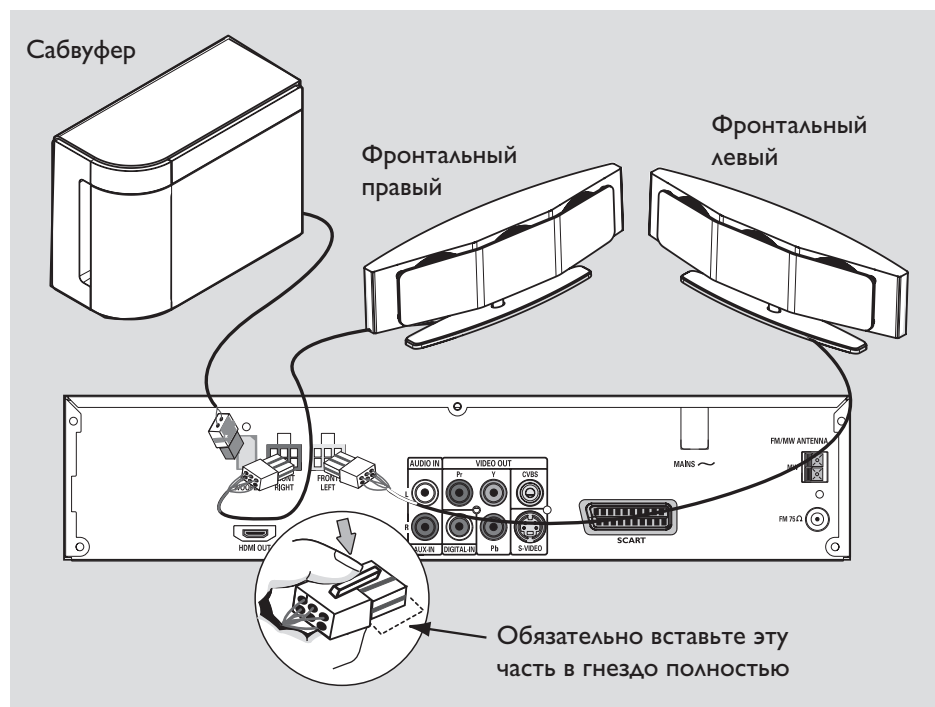


- 2 Установите сабвуфер в углу комнаты, так, чтобы расстояние от фронтальной части телевизора было не менее одного метра.

Полезные советы:

- Варианты размещения, показанные на этих схемах, обеспечивают великолепную работу системы и носят чисто рекомендательный характер. Можно использовать собственный вариант размещения, обеспечивающий наилучшее звучание в вашем помещении.
- Во избежание помех, вызванных магнитным полем, не размещайте передние громкоговорители слишком близко к телевизору.
- Не размещайте громкоговорители объемного звука под углом, так как это снизит громкость системы.
- Для настройки акустических систем смотрите раздел «Начало работы, шаг 6: настройка акустических систем».

Основные соединения



Шаг 2: Подключение акустических систем с технологией Ambisound и сабвуфера

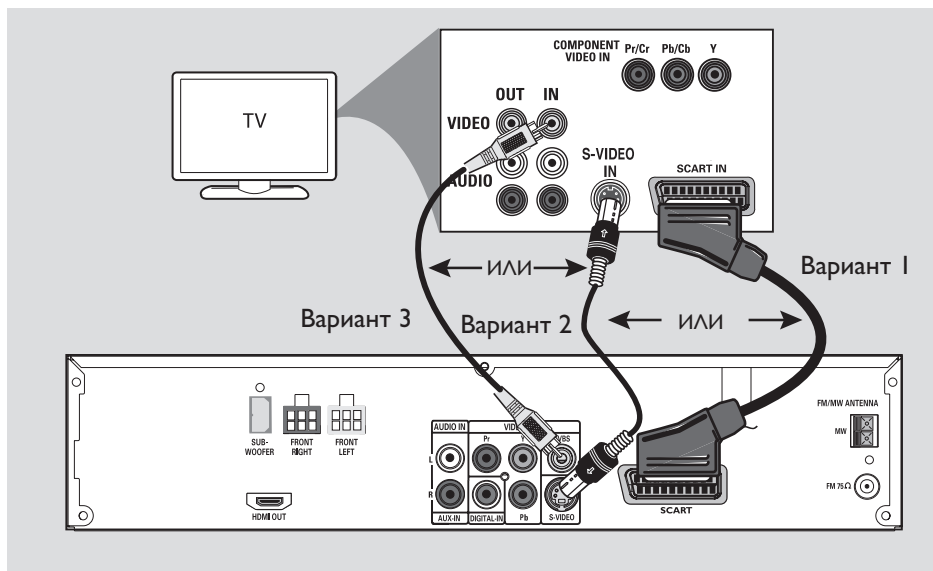
- Подключите все разъемы акустических систем к разъемам на задней панели DVD- системы.

Полезные советы:

- Для предотвращения нежелательного шума, не размещайте громкоговорители слишком близко к DVD-системе, блоку питания АС, телевизору или любому другому источнику радиоизлучения.
- Для отключения громкоговорителей объемного звука, нажмите фиксатор, прежде, чем вытаскивать кабель.

СОВЕТ: Перед выполнением или изменением любых соединений отключите все устройства от сети питания.

Основные соединения (продолжение)



Шаг 3: Подключение к телевизору

Это подключение обеспечивает просмотр при воспроизведении на системе DVD. Для подключения видеосигнала следует выбрать один из описанных ниже вариантов.

- Если у вас стандартный телевизор, используйте вариант 1 или 2 или 3.
- Если у вас телевизор с поддержкой прогрессивной развертки, используйте вариант 4.
- Для телевизора HDMI TV используйте вариант 5.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Подключите систему DVD непосредственно к телевизору.

Полезные советы:

- Если вы используете разъем типа SCART, то при просмотре телевизионных программ вы можете слышать звук из громкоговорителей системы, нажав кнопку TV на пульте управления.

Вариант 1. Использование разъема SCART.

- Соедините с помощью кабеля **SCART** соответствующие гнезда на DVD системе и телевизоре.

Вариант 2. Использование разъема S-Video.

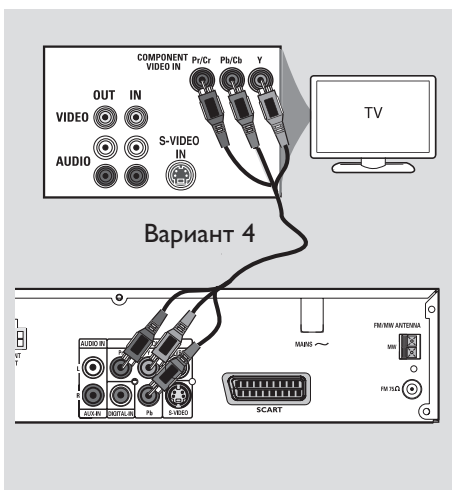
- Используйте кабель S-Video для соединения разъема **S-Video (Y/C)** на DVD системе со входом S-Video (или обозначенным как Y/C или S-VHS) на телевизоре.

Вариант 3. Использование разъема Video (CVBS).

- При помощи композитного видеокабеля (желтый), не входящего в комплект, соедините разъем **CVBS** системы DVD с разъемом видеовхода телевизора (может быть помечен как A/V In, Video In, Composite или Baseband).

СОВЕТ: Перед выполнением или изменением любых соединений проверьте, что все устройства отключены от электропитания.

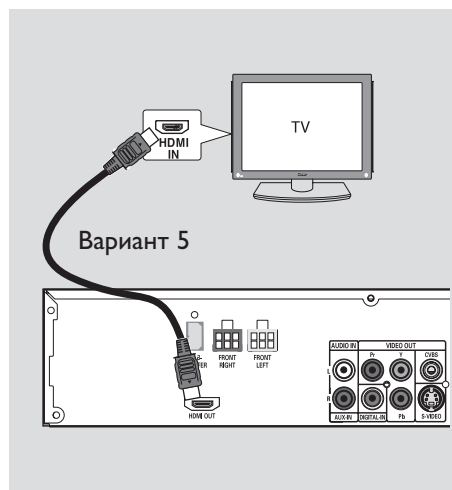
Основные соединения (продолжение)



Вариант 4. Подключение к телевизору с прогрессивной разверткой или компонентным видеовходом.

Достижение качества прогрессивной развертки видеоизображения доступно только при использовании соединения Y Pb Pr, кроме того, требуется телевизор с прогрессивной разверткой. Качество изображения при просмотре фильмов на DVD становится великолепным.

- 1 Для выполнения основных видеосоединений используйте вариант 1.
- 2 Используйте компонентные видеокабели (красный/синий/зеленый - в комплект не входят) для подсоединения разъемов системы DVD **Y Pb Pr** к соответствующим входным видеоразъемам компонентов (помеченным Y Pb/Cb Pr/Cr или YUV) на телевизоре.
- 3 Если ваш телевизор поддерживает прогрессивную развертку, переходите к разделу «Начало работы - Шаг 5: Установка функции прогрессивной развертки» для получения подробных сведений об установке прогрессивной развертки.



Вариант 5. Подключение к телевизору, совместимому со стандартом HDMI

HDMI (High Definition Multimedia Interface)

(Мультимедийный интерфейс высокой четкости)

— это цифровой интерфейс, обеспечивающий чистую передачу цифрового видео без потери качества изображения.

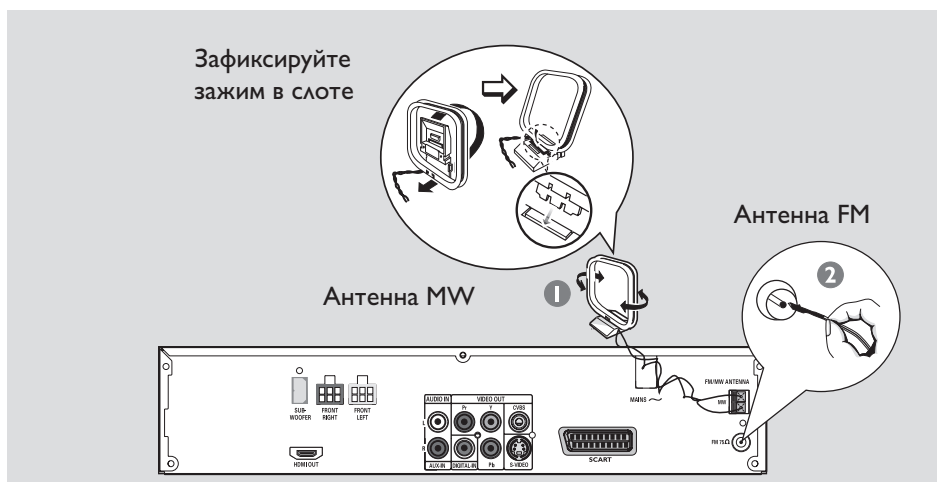
- 1 Воспользуйтесь кабелем HDMI (в комплект не входит) для подключения выхода HDMI OUT данной системы DVD к входу HDMI IN на устройстве, совместимом со стандартом HDMI (например, телевизор HDMI или устройство DVI, поддерживающее защиту HDCP).
- 2 Выполните нужные соединения, установку и настройку, см. Страницу Установки Аудио и Страницу Установки Видео для оптимальной настройки аудио и видеосигнала HDMI.

Полезные советы:

- стандарт HDMI обратно совместим с некоторыми устройствами DVI, в которых используется соответствующий адаптер.
- если подключено устройство DVI, для передачи аудиосигнала требуется дополнительный аудиокабель.
- большинство более ранних устройств DVI не поддерживают технологию защиты HDCP и воспроизведение на них невозможно.

СОВЕТ: Перед выполнением или изменением любых соединений проверьте, что все устройства отключены от электропитания.

Основные соединения (продолжение)



Шаг 4: Подключение антенн FM/MW

- 1 Подключите входящую в комплект рамочную антенну для диапазона **MW** к разъему **MW**. Разместите рамочную антенну MW на полке или прикрепите к стойке или к стене.
- 2 Подключите входящую в комплект антенну для FM к разъему **FM**. Раздвиньте антенну FM и прикрепите ее концы к стене.

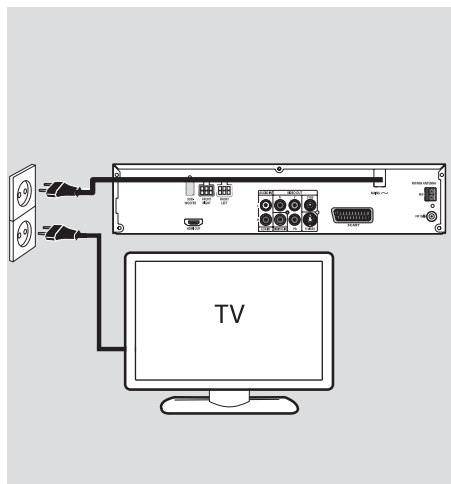
Для лучшего приема стереосигнала FM, подключите внешнюю антенну FM (в комплект поставки не входит).

Полезные советы:

- Настройте положение антенн для лучшего приема.
- Для предотвращения помех антенну следует размещать на максимальном расстоянии от телевизора, видеомагнитофона или иного источника радиоизлучения.

СОВЕТ: Перед выполнением или изменением любых соединений проверьте, что все устройства отключены от электропитания.

Основные соединения (продолжение)



Шаг 5: Подключение шнура питания

После того, как все верно подключено, подключите шнур питания к источнику питания переменного тока.

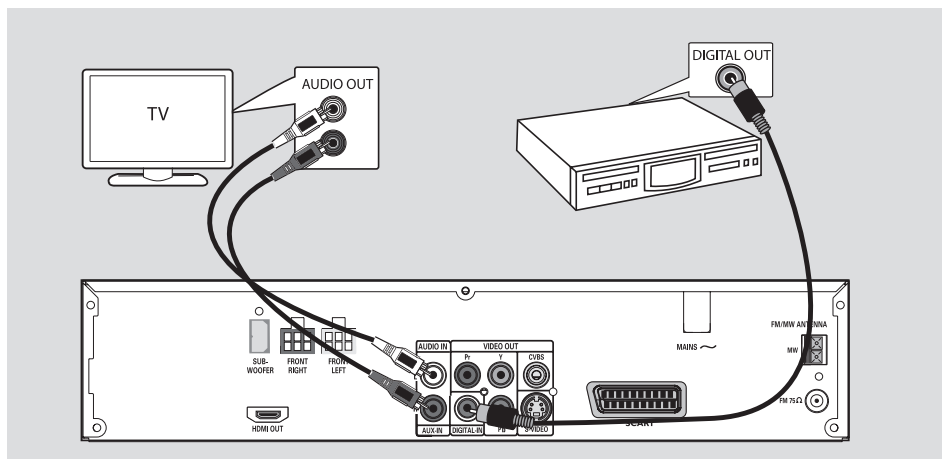
На системе DVD загорится индикатор режима энергосбережения Eco Power. Никогда не производите подключение или перекоммутацию оборудования при включенном питании.

Полезные советы:

– Идентификационные данные устройства и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели.

СОВЕТ: Перед выполнением или изменением любых соединений проверьте, что все устройства отключены от электропитания.

Дополнительные соединения (продолжение)



Подключение для подачи аудиосигнала от аудио/видеоустройства

Эта система DVD поддерживает аналоговое и цифровое аудиоподключения. Можно подключить аудио/видеоустройство (например, видеомагнитофон, кабельную/ спутниковую приставку) к аудиосистеме домашнего кинотеатра, чтобы наслаждаться возможностями системы многоканального объемного звучания домашнего кинотеатра..

- Для соединения разъемов **AUX IN** на DVD системе с разъемами **AUDIO OUT** на подключаемом устройстве используйте аудиокабель (красный/белый — в комплект не входит).
- Для прослушивания нажмите кнопку **AUX/DI** и выберите «AUX» в качестве источника воспроизведения.

Или

- Воспользуйтесь коаксиальным кабелем (в комплект не входит) для подключения к разъему **DIGITAL IN** данной системы DVD к разъему **DIGITAL OUT** подключаемого устройства.
- Для прослушивания нажмите кнопку **AUX/DI** и выберите «DI» в качестве источника воспроизведения.

Полезные советы:

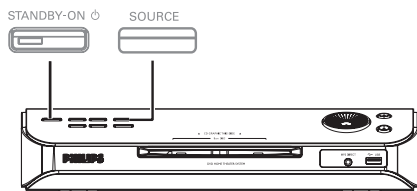
- Если вы не используете для подключения вашего телевизора кабели SCART или HDMI, то необходимо выполнить подключение аудиосигнала для того, чтобы слушать звуковое сопровождение с телевизора через громкоговорители DVD системы.
- Для того, чтобы видеть изображение с подключенного видеоустройства (например, видеомагнитофона), соедините разъем **VIDEO OUT** устройства с разъемом **VIDEO IN** телевизора и выберите на телевизоре соответствующий входной канал.

СОВЕТ: Посмотрите руководство пользователя соответствующего устройства в отношении других подключений.

Начало работы.

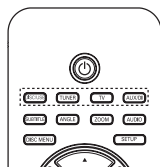
Шаг 1: Включение DVD системы

- Нажмите кнопку **SOURCE** на передней панели системы DVD для выбора режима:
- DISC → MP3 DIRECT → FM → MW → TV → AUX → DI → DISC



Или

- Нажмите **DISC/USB, TUNER, TV, AUX/DI** или **MP3 DIRECT** на пульте дистанционного управления.
 - Если USB обнаружен, нажатие кнопки **DISC/USB** будет переключать между режимами DISC и USB.
 - Нажмите кнопку **TUNER** для переключения между диапазонами FM и MW.
 - Нажмите кнопку **AUX/DI** для переключения между аналоговым и цифровым аудиовходами.
 - Нажмите кнопку **MP3 DIRECT** для воспроизведения аудио с других источников (например, аудио плеера) через эту DVD систему.



Отключение режима ожидания Eco Power.

- Нажмите кнопку **STANDBY ON** (⏻).
 - Дисплей индикаторной панели отключится.

Шаг 2: Определение правильного канала просмотра

Перед началом работы...

Убедитесь, что все необходимые соединения выполнены.

- 1 Несколько раз нажмите кнопку **SOURCE**, пока на дисплее индикаторной панели не отобразится название режима «DISC».
- 2 Включите телевизор и настройте его на нужный канал видео. На экране телевизора отобразится синий фоновый экран DVD.
 - Можно перейти на 1 канал телевизора, затем нажимайте кнопку Channel Down пульта ДУ телевизора, пока на телеэкране не появится канал видео.
 - Можно несколько раз нажать кнопку (↵) на пульте ДУ телевизора.
 - Обычно этот канал расположен между первым и последним каналами и может называться FRONT, A/V IN, VIDEO. Для получения более подробной информации обратитесь к руководству по эксплуатации телевизора.

Начало работы (продолжение).

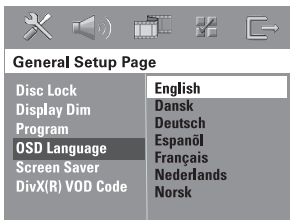
Шаг 3: Установка языка

В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены разные языки. Меню языков может не совпадать с иллюстрациями руководства пользователя.

Язык экранного меню (OSD)

Установленный язык экранного меню (OSD) для данной системы DVD не меняется в зависимости от смены языков диска.

- 1 В режиме «DISC» (ДИСК) нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ.
→ Появится { **General Setup Page** } (Страница Настроек общих параметров).
- 2 Для выбора пункта { **OSD Language** } (Язык меню) используйте кнопки (▲ ▼), затем нажмите кнопку (►).

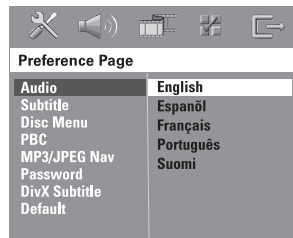


- 3 Для выбора языка используйте кнопки (▲ ▼), а затем нажмите **OK** для подтверждения.

Языки аудиовоспроизведения, субтитров и меню диска DVD

Можно выбрать необходимый язык воспроизведения диска DVD. Если выбранный язык записан на диске DVD, то система DVD автоматически начнет воспроизведение диска на этом языке. В противном случае будет использован установленный по умолчанию язык диска.

- 1 Дважды нажмите кнопку (■) для остановки воспроизведения (если оно включено), затем нажмите кнопку **SETUP**.
- 2 Несколько раз нажмите кнопку (►) для выбора пункта { **Preference Page** } (Страница Настройки свойств).
- 3 Для выбора вариантов, приведенных ниже, воспользуйтесь кнопками (▲ ▼), затем нажмите кнопку (►).



{ **Audio** } (Аудио)

Выбор необходимого языка аудиовоспроизведения для диска DVD.

{ **Subtitle** } (Субтитры)

Выбор необходимого языка субтитров для диска DVD.

{ **Disc Menu** } (Меню диска)

Выбор необходимого языка меню диска.

- 4 Для выбора языка используйте кнопки (▲ ▼), затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

СОВЕТ: Нажмите кнопку (◀) для возврата в предыдущий пункт меню. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

Начало работы (продолжение).

Если в списке нет нужного языка, выберите пункт { **Others** } (Другие). С помощью кнопок **цифровой клавиатуры (0-9)** на пульте ДУ введите 4-х значный код языка XXXX (см. последнюю страницу) и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

5 Повторите шаги 3–4 для других настроек.

Полезные советы:

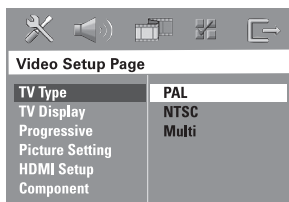
– Во время воспроизведения диска DVD вы можете переключать языки аудиовоспроизведения и субтитров, нажав кнопку **AUDIO** и **SUBTITLE** на пульте ДУ. Однако это не изменит выполненные здесь настройки по умолчанию.

– Для некоторых DVD сменить язык субтитров/аудиовоспроизведения/меню можно только из меню диска DVD.

Шаг 4: Настройка телевизора

Выбор соответствующей цветовой системы. Система цвета системы DVD, диска DVD и телевизора должны совпадать. Только при соблюдении этого условия возможно воспроизведение диска DVD в данной системе. Перед тем, как изменить установку системы телевизора, определите систему цвета телевизора.

- 1 В режиме «DISC» (ДИСК) нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ.
- 2 Для выбора пункта { **Video Setup Page** } (Страница настройки видео) нажмите несколько раз кнопку (▶).
- 3 Нажмите кнопку (▼) для выбора { **TV Type** } (система цветности), затем нажмите кнопку (▶).



{ **PAL** }

Выберите это значение, если телевизор имеет систему цвета PAL. Видеосигнал диска системы NTSC и выходной сигнал будут переведены в формат PAL.

{ **NTSC** }

Выберите это значение, если телевизор имеет систему цвета NTSC. Видеосигнал диска системы PAL и выходной сигнал будут переведены в формат NTSC.

{ **Multi** } (Мультисистемный)

Выберите это значение, если подключенный телевизор поддерживает и NTSC, и PAL (мультисистемный). Формат видеовыхода будет соответствовать видеосигналу диска.

СОВЕТ: Подчеркнуты значения параметров, заданные производителем в качестве значений по умолчанию.

Нажмите кнопку (◀) для возврата в предыдущий пункт меню. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

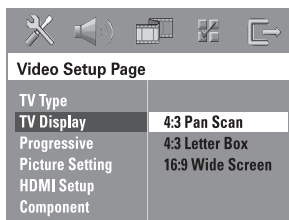
Начало работы (продолжение).

- Выберите один из вариантов и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
 - Чтобы подтвердить сделанный выбор, выполните указания на экране телевизора (если они появятся).
 - Если на экране телевизора нет изображения, или появляется искаженное изображение, подождите 15 секунд до автоматического восстановления.

Настройка экрана телевизора.

Задайте формат изображения системы DVD в соответствии с форматом изображения подключенного телевизора. Выбранный формат должен быть представлен на диске. При его отсутствии настройки экрана телевизора не будут влиять на изображение во время воспроизведения диска.

- В режиме «DISC» (ДИСК) нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ.
- Для выбора пункта { **Video Setup Page** } (Страница настройки видео) нажмите несколько раз кнопку (▶).
- Нажмите кнопку (▼) для выбора { **TV Display** } (Вид экрана), затем нажмите кнопку (▶).



{ 4:3 Pan Scan }

Выберите этот пункт, если у вас обычный телевизор, и боковые стороны изображения необходимо обрезать или отформатировать, чтобы оно совпадало с телеэкраном.



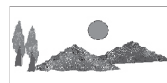
{ 4:3 Letter Box }

Выберите этот пункт, если у вас обычный телевизор. В этом случае в верхней и нижней части экрана будут отображаться черные полосы.



{ 16:9 Wide Screen }

(16:9 Широкий экран)
Выберите этот пункт, если у вас широкоэкранный телевизор



- Выберите один из вариантов и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

СОВЕТ: Подчеркнуты значения параметров, заданные производителем в качестве значений по умолчанию.

Нажмите кнопку (◀) для возврата в предыдущий пункт меню. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

Начало работы (продолжение).

Шаг 5: Установка функции прогрессивной развертки

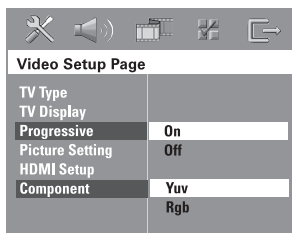
(только для телевизора с прогрессивной разверткой)

На экране телевизора с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше строк в секунду, чем на экране телевизора с чересстрочной разверткой (обычная система телевидения). Применение прогрессивной развертки с почти удвоенным количеством строк, обеспечивает более высокое разрешение изображения и его качество.

Перед началом работы...

Проверьте подключения системы DVD к телевизору с прогрессивной разверткой с помощью разъема Y Pb Pr (см. Вариант 3. «Подключение к телевизору с прогрессивной разверткой или к компонентному видеовходу»).

- 1 Отключите режим прогрессивной развертки или включите режим чересстрочной развертки (см. руководство пользователя телевизора).
- 2 Включите систему DVD и нажмите кнопку **SOURCE**, пока на дисплее индикаторной панели не отобразится название режима «DISC».
- 3 Включите телевизор и настройте его на нужный канал видео.
→ На экране телевизора отобразится фоновый экран DVD голубого цвета.
- 4 Нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ.
- 5 Несколько раз нажмите кнопку (▶) для выбора пункта { **Video Setup Page** } (Страница установки видео).
- 6 Выберите { **Component** } > { **YUV** }, затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.



- 7 Выберите { **Progressive** } (Прогрессивн) > { **On** } (Вкл.), затем нажмите кнопку **OK** для подтверждения.
- 8 Прочтите сообщение на экране телевизора и подтвердите ваши действия, нажав в меню **OK**.
→ Если на экране телевизора нет изображения, или появляется искаженное изображение, подождите 15 секунд до автоматического восстановления.
- Или выберите пункт { **Cancel** } (Отмена) и нажмите кнопку **OK** для возврата к предыдущему меню.

Если не будет включен режим прогрессивной развертки телевизора, изображения на экране не будет.

- 9 Включите режим прогрессивной развертки телевизора (см. руководство пользователя телевизора).
→ На экране телевизора появится сообщение.
- 10 Для подтверждения выберите в меню пункт **OK** и нажмите кнопку **OK**.
→ Установка завершена. Теперь вы сможете наслаждаться высоким качеством изображения.

При отсутствии изображения:

- 1 Нажмите кнопку **EJECT** (▲).
- 2 Нажмите кнопку (◀) на пульте ДУ.
- 3 Нажмите кнопку **MUTE** на пульте ДУ.

Полезный совет.

– Некоторые телевизоры с прогрессивной разверткой и HD не полностью совместимы с данной системой DVD, что может привести к неестественности изображения при воспроизведении диска DVD VIDEO в режиме прогрессивной развертки. В этом случае отключите функцию прогрессивной развертки как на системе DVD, так и на телевизоре.

СОВЕТ: Нажмите кнопку (◀) для возврата в предыдущий пункт меню. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

Начало работы (продолжение).

Шаг 6: Настройка акустических систем с технологией Ambisound.

Доступны три предустановки для настройки: Ambisound speakers: Room Acoustics, Speaker Distance and Listening Position. Вы можете настроить громкоговорители объемного звука в соответствии с параметрами вашей комнаты для оптимального звучания.

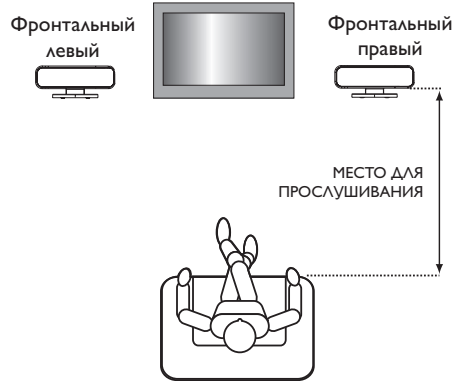
- 1 Нажмите и удерживайте кнопку **SOUND** на пульте дистанционного управления для входа в режим настройки громкоговорителей объемного звука.
- 2 Используйте кнопки (◀▶) для выбора { **ROOM ACOUSTICS** } и нажмите **OK**.
- Для возврата в главное меню настройки громкоговорителей нажмите кнопку (▲) или (▼).
- 3 Используйте кнопки (◀▶) для выбора условий комнаты и нажмите **OK** для подтверждения.
→ { **HARD** } для бетонных/стеклянных стен.
→ { **SOFT** } для деревянных стен.

- 4 Используйте кнопки (◀▶) для выбора { **SPEAKER DISTANCE** } и нажмите **OK**.



- 5 Используйте кнопки (◀▶) для выбора расстояния между двумя громкоговорителями объемного звука и нажмите **OK** для подтверждения.
→ { **NEAR** } для расстояния меньше 1 м.
→ { **DEFAULT** } для расстояния от 1 м до 2.5 м.
→ { **FAR** } для расстояния более 2.5 м.

- 6 Используйте кнопки (◀▶) для выбора { **LISTENING POSITION** } и нажмите кнопку **OK**.



- 7 Используйте кнопки (◀▶) для выбора расстояния между местом расположения слушателя и громкоговорителями объемного звука, и нажмите **OK**.
→ { **NEAR** } для расстояния меньше 1.5 м.
→ { **DEFAULT** } для расстояния от 1.5 м до 2.5 м.
→ { **FAR** } для расстояния более 2.5 м.
- 8 Настройка громкоговорителей объемного звука теперь закончена и система выйдет из настроек автоматически.

СОВЕТ: Подчеркнуты значения параметров, заданные производителем в качестве значений по умолчанию.

Нажмите кнопку (◀) для возврата в предыдущий пункт меню. Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

Операции с диском

Воспроизводимые диски



Данная система домашнего кинотеатра DVD воспроизводит:

- Digital Versatile Discs (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Финализованные записываемые и перезаписываемые DVD (DVD±R[W])
- Audio Compact Disc (CD).
- MP3/ Диски Windows Media™ Audio, файлы изображения (Kodak, JPEG) на CD-R(W).
 - Формат ISO 9660/UDF
 - Разрешение формата JPEG поддерживает до 3072 x 2048
 - Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
 - Поддерживаемые битрейты: 32~256 (кбит/с), переменный битрейт (среднее значение 128 кбит/с)
- DivX файлы на CD-R[W]/DVD+R[W]:
- DivX 3/4/5/6, DivX Ultra
- Поддержка QPEL (четверти пикселей).

Региональные коды для дисков DVD

Диски и проигрыватели DVD выпускаются с региональными ограничениями. Перед тем, как начать воспроизведение диска, убедитесь, что диск предназначен для того же региона, что и проигрыватель. Региональный код для данной системы DVD указан на задней панели.

ВАЖНО!

- если на экране телевизора появляется значок запрета (Ø или X), когда нажата кнопка, это значит, что функция недоступна на данном диске или в данное время;
- не вкладывайте в лоток никакие другие предметы кроме диска. Это может привести к поломке плеера.

Воспроизведение диска

- 1 Несколько раз нажмите кнопку **SOURCE**, пока на дисплее индикаторной панели не появится надпись «DISC» (ДИСК) (или нажмите кнопку **DISC/USB** на пульте ДУ).
- 2 Переключите телевизор на канал для DVD системы (например, EXT, 0, AV).
→ На экране телевизора отобразится синий фоновый экран DVD.
- 3 Вставьте диск в лоток, затем нажмите ту же кнопку, чтобы закрыть лоток для диска.
→ Убедитесь, что диск в лотке расположен этикеткой вверх. Если диск двухсторонний, уложите его вверх той стороной, которую необходимо воспроизвести.
→ При загрузке 8 см диска, укладывайте его в середину лотка.
- 4 Воспроизведение начнется автоматически.
→ Подробную информацию о параметрах и функциях воспроизведения см. далее.
- 5 Для извлечения диска остановите воспроизведение и нажмите (▲).
→ Вы можете также для извлечения диска нажать и удерживать кнопку **STOP** (■) на пульте дистанционного управления.

Полезные советы:

– При возникновении проблем при воспроизведении какого-либо диска, извлеките его и замените на другой..
Неправильно отформатированные диски не будут воспроизводиться на данной системе DVD.

СОВЕТ: На этом плеере могут не воспроизводиться некоторые диски из-за их конфигурации и характеристик, либо вследствие состояния и условий записи и авторинга использованного программного обеспечения.

Операции с диском (продолжение)

Основные органы управления воспроизведением

Установка паузы при воспроизведении

- Во время воспроизведения нажмите кнопку ►|| (или кнопку || на пульте ДУ).
 - В режиме паузы можно несколько раз нажать кнопку ||, чтобы увидеть следующий стоп-кадр (только для воспроизведения видео).
 - Чтобы возобновить воспроизведение, снова нажмите кнопку ►|| (или кнопку **PLAY** ► на пульте ДУ).

Выбор другой дорожки/раздела

- Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ или воспользуйтесь кнопками **цифровой клавиатуры (0-9)** для ввода номера дорожки/раздела.
 - Если активирован режим повтора дорожки, снова нажмите кнопку ◀◀ для воспроизведения этой же дорожки/раздела ещё раз.

Поиск вперед/назад

- Нажмите и удерживайте кнопку ◀◀ / ▶▶.
 - Во время поиска несколько раз нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ для увеличения/уменьшения скорости поиска.
 - Для возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку ►|| (или кнопку запуска воспроизведения (**PLAY** ►) на пульте ДУ).

Остановка воспроизведения

- Нажмите кнопку ■.

Полезный совет:

– Эта функция для сбережения энергии позволяет автоматически переключать устройство в режим ожидания *Eco Power*, если в течение 30 минут по окончании воспроизведения не будет задействована ни одна из кнопок управления.

Выбор различных функций повтора/воспроизведения в случайном порядке

- Для выбора режима повтора во время воспроизведения диска несколько раз нажмите кнопку **REPEAT** на пульте ДУ.

DVD

- RPT ONE (повторить раздел)
- RPT TT (повторить главу)
- SHUFFLE (воспроизведение в случайном порядке)
- RPT SHF (повтор воспроизведения в случайном порядке)
- RPT OFF (выход из режима повтора)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (повторить раздел)
- RPT ALL (повторить диск)
- SHUFFLE (воспроизведение в случайном порядке)
- RPT SHF (повтор воспроизведения в случайном порядке)
- RPT OFF (выход из режима повтора)

MP3/DivX/Windows Media™ Audio

- RPT ONE (повторить раздел)
- RPT ALL/FLD (повторить папку)
- SHUFFLE (воспроизведение в случайном порядке)
- RPT OFF (выход из режима повтора)

Полезный совет:

– Режим повтора невозможен при воспроизведении VCD, когда включен режим PBC.

СОВЕТ: Описанные здесь функции могут не действовать для некоторых дисков. Для получения необходимой информации всегда обращайтесь к инструкциям, поставляемым вместе с дисками.

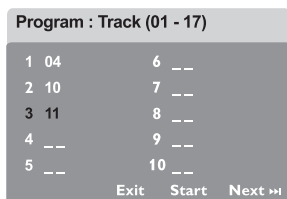
Операции с диском (продолжение)

Программирование дорожек диска

(за исключением Picture CD/MP3)

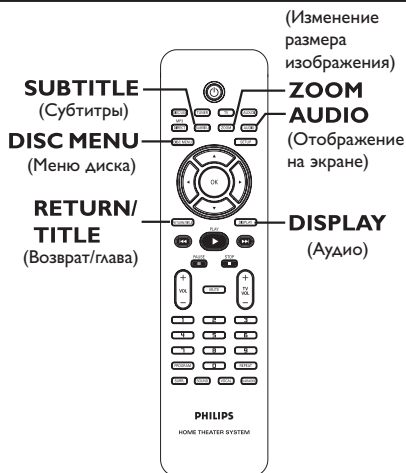
Содержимое диска можно воспроизводить в нужной вам последовательности, задавая порядок воспроизведения дорожек.

- 1 Нажмите кнопку **PROGRAM** на пульте ДУ.
→ Отобразится меню программирования.



- 2 С помощью кнопок **цифровой клавиатуры (0-9)** введите соответствующий номер дорожки/раздела.
- 3 Для перемещения курсора используйте кнопки **◀ ▶ ▲ ▼**.
→ Если в программу включено более 10 дорожек, выберите на экране пункт { **Next** } (Следующ.) и нажмите кнопку **OK** (или нажмите кнопку **▶||** на пульте ДУ) для перехода на следующую страницу программы.
→ Для удаления дорожки/раздела из меню программирования выделите дорожку/раздел и нажмите кнопку **OK**.
- 4 По завершении выберите на экране пункт { **Start** } (Пуск) и нажмите кнопку **OK** для начала воспроизведения.
→ Воспроизведение начнется с выбранной дорожки в соответствии с запрограммированной последовательностью.
- 5 Для выхода из меню программирования выберите в меню пункт { **Exit** } (Вых) и нажмите кнопку **OK**.

Дополнительные функции воспроизведения видеодисков (DVD/VCD/ SVCD)



Использование меню Диска

Меню диска может появиться на экране телевизора сразу после загрузки диска в зависимости от его формата.

Выбор объекта или функции воспроизведения

- Используйте кнопки **◀ ▶ ▲ ▼** или кнопки **цифровой клавиатуры (0-9)** на пульте ДУ, затем нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения.

Вход и выход из меню

- Нажмите кнопку **DISC MENU** на пульте ДУ.

СОВЕТ: Описанные здесь функции могут не действовать для некоторых дисков. Для получения необходимой информации всегда обращайтесь к инструкциям, поставляемым вместе с дисками.

Операции с диском (продолжение)

Просмотр информации о воспроизведении

Система DVD, не прерывая воспроизведения, может выполнять ряд операций и отображать информацию о воспроизведении (например, номер раздела или записи, прошедшее время воспроизведения, язык аудиовоспроизведения/субтитров).

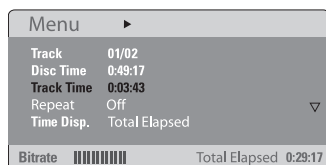
- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку **DISPLAY**.

→ На экране телевизора появится список с доступной информацией о диске.

DVD



VCD/SVCD



- 2 С помощью кнопок **▲ ▼** просмотрите информацию и нажмите кнопку **OK** для входа.
- 3 С помощью кнопок **цифровой клавиатуры (0-9)** введите номер/время. Эти значения можно также выбрать с помощью кнопок **▲ ▼** и нажать кнопку **OK** для подтверждения.
→ Воспроизведение начнется с выбранного времени или с указанной записи/раздела/дорожки.

Возобновление воспроизведения с места последней остановки

Данная система DVD может возобновлять воспроизведение с места последней остановки (только для последних 10 дисков, записанных без помощи меню).

- 1 Загрузите один из последних 10 воспроизведенных дисков.
- 2 После появления на дисплее индикаторной панели сообщения 'LOADING' (Загружается), нажмите кнопку запуска воспроизведения (**PLAY ►**) (или **►||**) для возобновления воспроизведения с места последней остановки.

Отмена режима возобновления воспроизведения.

- Дважды нажмите кнопку **■**.

Увеличение изображения

Эта функция позволяет увеличить масштаб изображения на экране телевизора и перемещаться по увеличенному изображению.

- 1 Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку **ZOOM** на пульте ДУ для выбора необходимого коэффициента увеличения.
→ С помощью кнопок **◀ ▶ ▲ ▼** выполняется перемещение по изображению.
→ Воспроизведение будет продолжаться.
- 2 Для возврата к исходному масштабу изображения несколько раз нажмите кнопку **ZOOM**.

Смена языка субтитров (только для дисков DVD)

Эта функция работает только на дисках DVD с субтитрами на нескольких языках. Язык субтитров можно менять во время воспроизведения дисков DVD.

- Для смены языка субтитров несколько раз нажмите кнопку **SUBTITLE**.

СОВЕТ: Описанные здесь функции могут не действовать для некоторых дисков. Для получения необходимой информации всегда обращайтесь к инструкциям, поставляемым вместе с дисками.

Операции с диском (продолжение)

Смена языка дорожки

Эта функция работает только на дисках DVD с поддержкой нескольких языков дорожек. Язык можно менять во время воспроизведения дисков DVD.

- Несколько раз нажмите кнопку **AUDIO** для выбора доступного языка аудиовоспроизведения.

Для дисков VCD — смена аудиоканала

- Несколько раз нажмите кнопку **AUDIO** для выбора доступного аудиоканала (СТЕРЕО, ЛЕВЫЙ МОНО, ПРАВЫЙ МОНО или MIX MONO (смешанный моно)).

Управление воспроизведением (только для VCD)

PBC (управление воспроизведением) дает возможность воспроизводить Video CD в интерактивном режиме, следуя пунктам выводимого на экран меню. К этой функции можно также получить доступ из меню «Preference Page» [Страница свойств].

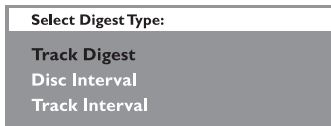
Диски VCD с функцией PBC (управление воспроизведением) (только версия 2.0)

- Во время воспроизведения нажмите **RETURN/TITLE**, чтобы вернуться к меню названий диска или главному меню.

Функция предварительного просмотра (только для VCD/SVCD)

Эта функция позволяет выполнять предварительный просмотр записей на VCD/SVCD.

- 1 Нажмите кнопку **DISC MENU**.



- 2 С помощью кнопок ▲ ▼ выберите один из следующих пунктов меню и нажмите кнопку **OK**.

{ Track Digest } (Обзор дорожек)

Постоянное отображение шести различных дорожек на одном экране. Функция позволяет быстро просмотреть названия всех дорожек диска.

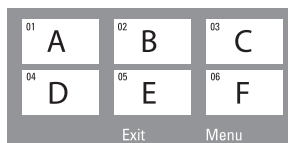
{ Disc Interval } (Интервал диска)

Просмотр всего содержимого диска, отображенного в виде шести миниатюр. Функция разделяет диск на шесть сегментов с равными интервалами и отображает их на экране.

{ Track Interval } (Сегменты дорожки)

Просмотр содержания дорожки, отображенного в виде шести миниатюр. Функция разделяет дорожку на шесть сегментов с равными интервалами и отображает их на экране.

Этот параметр доступен только во время воспроизведения.



- Для перехода на следующую или предыдущую дорожку нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**.
 - Для возврата в главное меню выберите на экране пункт { **Menu** } (Меню) и нажмите кнопку **OK**.
 - Выделив миниатюру, нажмите кнопку **OK** для начала воспроизведения с места, которое отображается этой миниатюрой.
- 3 Для выхода из меню предварительного просмотра, выберите на экране пункт { **Exit** } (Вых.) и нажмите кнопку **OK**.

СОВЕТ: Описанные здесь функции могут не действовать для некоторых дисков. Для получения необходимой информации всегда обращайтесь к инструкциям, поставляемым вместе с дисками.

Операции с диском (продолжение)

Воспроизведение MP3/ JPEG/Windows Media™ Audio

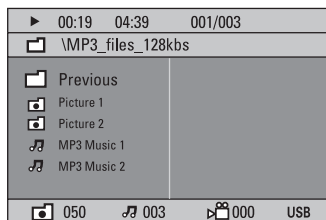
Данная система DVD может воспроизводить большинство файлов MP3, JPEG и Windows Media™ Audio, записанных на дисках CD-R/RW или на CD коммерческого формата.

Перед началом работы...

Необходимо включить телевизор и настроить на правильный входной видеоканал. (См. раздел «Определение правильного канала просмотра»).

1 Установите диск.

- Время считывания диска может превышать 30 секунд при сложной системе папок/конфигурации файлов.
- На экране телевизора появится меню диска.



- 2 Если главное меню диска содержит папки, используйте кнопки ▲ ▼ для выбора нужной папки и нажмите кнопку **OK**, чтобы ее открыть.
- 3 С помощью кнопок ▲ ▼ выберите дорожку/файл и нажмите кнопку **OK**, чтобы начать воспроизведение.
 - Воспроизведение начнется с выбранного файла и продолжится до конца папки.

Во время воспроизведения можно:

- нажать кнопку **◀◀ / ▶▶** чтобы выбрать другую дорожку/файл в текущей папке.
- нажать и удерживать кнопку **◀◀ / ▶▶** для быстрого поиска музыкальной дорожки вперед/назад.
- выбрать на текущем диске другую папку, нажав кнопку ▲, чтобы вернуться в главное меню, затем кнопки ▲ ▼, чтобы сделать выбор, и кнопку **OK** для подтверждения.
- нажать несколько раз кнопку **REPEAT** для входа в меню режимов воспроизведения.

- 1 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■**.

Полезный совет:

– Чтобы пропустить меню папок при загрузке диска с файлами MP3/JPEG, установите параметр навигации MP3/JPEG NAV на странице настройки параметров в позицию { Without Menu } (Без Меню).

СОВЕТ: Некоторые диски не будут воспроизводиться на этом устройстве из-за характеристик диска или параметров использованной программы записи и авторизации.

Операции с диском (продолжение)


Отображение файлов изображения JPEG (слайд-шоу)

Перед началом работы...

Необходимо включить телевизор и настроить на правильный входной видеоканал. См. раздел «Определение правильного канала просмотра».

- Загрузите диск с изображениями (Kodak Picture CD, JPEG).
 - Для дисков Kodak слайд-шоу начинается автоматически.
 - Для дисков JPEG на экране телевизора появится меню изображений. Для запуска воспроизведения слайд-шоу нажмите кнопку воспроизведения (PLAY ►) (или ►II).

Функция предварительного просмотра

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку .
 - На экране телевизора появится 12 миниатюр.



- 2 Для просмотра изображений на предыдущей/следующей странице нажмите кнопку / .
- 3 С помощью кнопок     выделите одно из изображений и нажмите кнопку **OK** для запуска воспроизведения.
- 4 Для перехода в меню диска с изображениями нажмите кнопку **DISC MENU**.





Увеличение изображения

- 1 Во время воспроизведения несколько раз нажмите кнопку **ZOOM**, чтобы выбрать другой коэффициент увеличения.
- 2 С помощью кнопок     можно перемещаться по изображению.

Полезный совет:

– Эта функция недоступна для дисков DivX.

Поворот изображения

- Поворот изображения на экране телевизора выполняется с помощью кнопок    .
- ▲ : вертикальный поворот изображения
- ▼ : горизонтальный поворот изображения
- ◀ : поворот изображения против часовой стрелки
- ▶ : поворот изображения по часовой стрелке

Поддерживаемый формат файла:

- Расширение файла должно быть *.JPG, а не *.JPEG.
- Система воспроизводит только изображения стандарта DCF или изображения JPEG, например, TIFF. Невозможно воспроизвести движущиеся изображения, содержащиеся в файлах формата Motion JPEG и других форматов, изображения в форматах, отличающихся от JPEG, или изображения, связанные с аудиозаписью.
- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/изображений, то для того, чтобы система DVD отобразила на экране телевизора содержащиеся на диске данные, может потребоваться некоторое время.
- Файлы Progressive JPEG требуют большего времени для вывода по сравнению с базовым форматом JPEG.

СОВЕТ: Некоторые диски не будут воспроизводиться на этом устройстве из-за характеристик диска или параметров использованной программы записи и авторизации.

Операции с диском (продолжение)

Одновременное воспроизведение музыкальных записей формата MP3 и изображений формата JPEG

Если диск содержит как файлы MP3, так и файлы JPEG, можно создать музыкальное слайд-шоу.

- 1 Вставьте диск MP3 с музыкальными записями и изображениями.
- 2 Выберите в меню дорожку MP3 и нажмите кнопку запуска воспроизведения **PLAY**  (или ).
- 3 Во время воспроизведения файлов с музыкой в формате MP3 используйте кнопки     для выбора папки с изображениями в меню диска и нажмите кнопку запуска воспроизведения **PLAY**  (или ).
→ Файлы изображений будут воспроизводиться, пока не будет исчерпано содержимое папки.
- 4 Для прекращения одновременного воспроизведения нажмите кнопку **DISC MENU**, затем кнопку .

Полезные советы:



- При прослушивании диска MP3 возможны пропуски воспроизведения.
- Вследствие плохого качества загружаемых из Интернета цифровых данных при воспроизведении MP3/DivX периодически происходит разложение изображения на точки.
- Воспроизводиться может только первая сессия мультисессионного CD.

Воспроизведение диска DivX

Данная система DVD поддерживает воспроизведение фильмов DivX, которые можно скопировать с компьютера на диски CD-R/RW, DVD±R/±RW (см. «Страница настройки общих параметров» - {DivX(R) VOD code } (Код Vod DivX(R)).

- 1 Установите диск, записанный в формате DivX.
- 2 Нажмите кнопку **PLAY**  (или ), чтобы начать воспроизведение.

Во время воспроизведения вы можете:

- Если на диске DivX имеются субтитры на нескольких языках, то при воспроизведении такого диска можно нажать кнопку **SUBTITLE**, чтобы выбрать язык субтитров.
- При помощи кнопок  /  на пульте дистанционного управления можно осуществлять быстрый поиск назад/вперед.
- Несколько раз нажмите кнопку **DISPLAY**, пока не появится меню Time Search (Поиск по времени). Введите время начала воспроизведения и нажмите кнопку **OK**.
→ Воспроизведение начнется с выбранного момента.

Полезные советы:

- Файлы субтитров со следующими расширениями (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) поддерживаются, но не отображаются в меню навигации.
- Имя файла субтитров должно совпадать с именем файла фильма.
- Длина отображаемых субтитров не должна превышать 45 символов.

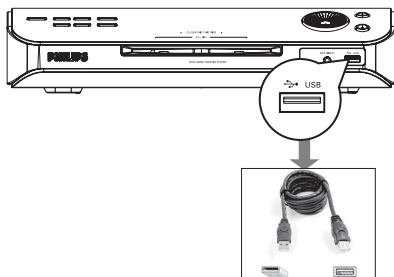
СОВЕТ: Некоторые диски не будут воспроизводиться на этом устройстве из-за характеристик диска или параметров использованной программы записи и авторизации.

Операции с USB

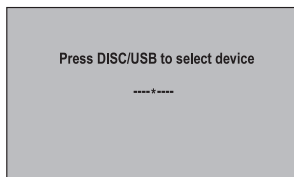
Воспроизведение с USB флеш-накопителя или USB кардридера

Эта DVD-система позволяет работать с файлами данных (JPEG, MP3 or Windows Media™ Audio), записанными на USB флеш-накопителе или на USB кардридере. Но при этом невозможно осуществлять копирование и редактирование данных.

- 1 Вставьте USB флеш-накопитель или USB кардридер в порт USB, расположенный на задней панели.



- 2 При определении устройства на экране телевизора в течение 5 (пяти) секунд отображается следующее сообщение:



- 3 Для получения доступа к файлам данных на устройстве нажмите кнопку **DISC/USB** на пульте дистанционного управления.
 - В зависимости от типа кардридера количество устройств может быть различным.
 - Доступ может осуществляться только к одному устройству, подключенному к кардридеру.
 - Во время воспроизведения вы можете возвратиться в режим работы с диском нажатием кнопки **DISC/USB**.
- 4 Перед удалением устройства из USB порта нажмите кнопку **■** для остановки воспроизведения или кнопку **DISC/USB** для перехода в режим работы с диском.

Полезные советы:

- Если USB устройство не входит в порт USB, используйте подходящий USB кабель-удлинитель.

Совместимость USB устройства

- К порту USB невозможно подключить никакие иные USB устройства, кроме USB флеш-накопителя или USB кардридера.

- Эта DVD система не позволяет копировать/редактировать данные с USB порта.

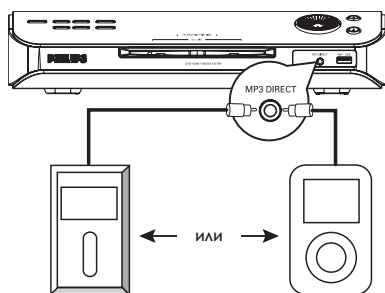
- Не воспроизводятся защищенные от копирования данные.

Воспроизведение через гнездо MP3 DIRECT

Воспроизведение с переносного аудио или HDD плеера

Эта DVD система позволяет воспроизводить аудио дорожки с переносного аудио или HDD плеера.

- 1 С помощью прилагаемого кабеля подключения MP3 устройства соедините выход для наушников на переносном аудио или HDD плеере с гнездом **MP3 DIRECT** на передней панели этой DVD системы.
→ Белый кабель предназначен для переносного аудио плеера.
- 2 Нажмите кнопку **MP3 DIRECT** на пульте дистанционного управления.
- 3 Включите воспроизведение на переносном аудио или HDD плеере.
- 4 Для остановки воспроизведения нажмите кнопку STOP на переносном аудио или HDD плеере.



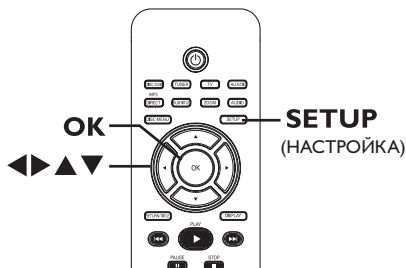
Полезные советы:

- При смене входного источника с помощью кнопки выбора источника (например, DISC/USB/TUNER), автоматическая остановка воспроизведения с MP3 или HDD плеера не происходит.
- Невозможно копирование дорожек с переносного HDD носителя на USB устройство.

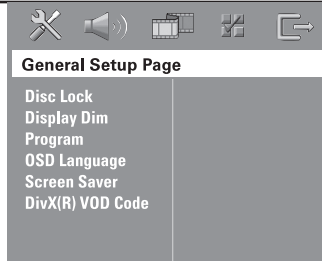
Параметры меню системы DVD

Доступ к меню настройки DVD

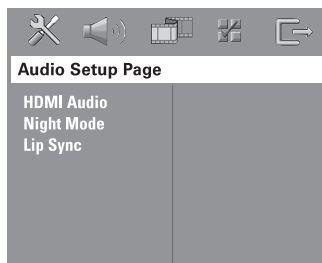
Настройка данной системы DVD выполняется на телевизоре, что позволяет настроить систему DVD в соответствии с вашими требованиями.



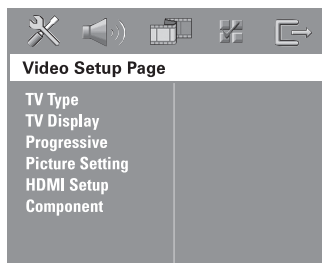
- 1 В режиме 'DISC' (ДИСК) нажмите кнопку **SETUP**.
→ Появится меню настройки системы.
- 2 Для выбора одной из страниц меню настройки используйте кнопки ◀ ▶, затем нажмите кнопку **OK**.
→ Если пункт { Preference Page } (Страница свойств) недоступен, нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню. Дважды нажмите кнопку **STOP** (■) до повторного нажатия кнопки **SETUP**.
- 3 С помощью кнопок ▲ ▼ выберите пункт меню и нажмите кнопку ▶ для входа.
- 4 Выберите параметр, который необходимо изменить, и нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Затем перейдите к предыдущему выбранному пункту.
→ Инструкции и сведения о параметрах приведены на следующих страницах.
→ Если пункт меню отображается в сером цвете, это означает, что параметр недоступен или не может быть изменен при данных условиях.
- 5 Нажмите кнопку **SETUP** для выхода.



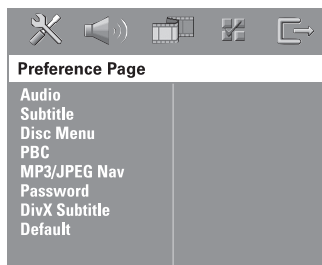
см. стр. 35



см. стр. 36



см. стр. 37~38



см. стр. 39~40

Параметры меню системы DVD (продолжение)

Страница установки общих параметров (подчеркнутые варианты - заводские настройки по умолчанию)

Disc Lock (Блок. диска)	Не все производители указывают на дисках уровни ограничений по возрасту. Можно блокировать воспроизведение некоторых дисков. Можно блокировать до 40 дисков. { Lock } (Блок.) - Блокировка текущего диска. Для последующего обращения к заблокированному диску необходим пароль из шести цифр. По умолчанию используется пароль «136900» (см. Страница настройки свойств – { Password } (пароль)). { Unlock } (Разбл.) - Воспроизведение всех дисков.
Display Dim (Яркость дисплея)	Выбор яркости дисплея индикаторной панели системы DVD. { 100% } - Предельная яркость. { 70% } - Средняя яркость. { 40% } - Наименьшая яркость.
Program	Доступ к меню программирования дорожек. Смотрите главу «Программирование дорожек диска».
OSD language (Язык экранного меню)	Выбор языка экранного меню системы DVD.
Screen Saver (Экранная заставка)	Экранная заставка предотвращает повреждение экрана телевизора. { On } (Вкл.) - Выключение экрана телевизора при остановке воспроизведения или установки паузы в течение более 15 минут. { Off } (Выкл.) - Отключение экранной заставки.
DIVX(R) VOD code (Код DIVX(R) VOD)	Philips предоставляет пользователю регистрационный код DivX®VOD (видео по запросу), который позволяет брать напрокат и покупать видеоматериалы через службу DivX®VOD. Для отображения регистрационного кода нажмите кнопку ▶ , затем кнопку OK для выхода. Для проката или покупки видеоматериалов посредством службы DivX®VOD на веб-сайте www.divx.com/vod пользуйтесь регистрационным кодом. Выполнение данных инструкций обеспечит копирование видеоматериалов с компьютера на диск CD-R/RW для воспроизведения на данной системе DVD. Примечание. На данной системе DVD могут воспроизводиться только видеофайлы, загруженные с DivX®VOD. Дополнительные сведения можно получить на веб-сайте www.divx.com/vod .

Параметры меню системы DVD (продолжение)

Страница установки аудио (подчеркнутые варианты - заводские настройки по умолчанию)

HDMI Аудио

Этот параметр необходим только при использовании разъема HDMI OUT системы DVD для подключения телевизора или иного экранного устройства (см. Вариант 4: «Подключение к телевизору, совместимому со стандартом HDMI.»).

Примечание: инициализация и обмен информацией между системой DVD и принимающим устройством может занять некоторое время.

{ Off } { Вык. }

- Выберите этот пункт, если воспроизведение аудиоформата не поддерживается соединением HDMI (например, проектор, SACD). Это действие отключит аудиовыход HDMI.

{ PCM }

- Выберите этот пункт для микширования аудиосигналов для линейного PCM (2 канал).

{ All } (Все)

- Выберите этот пункт для прослушивания многоканального аудио через соединение HDMI.

Примечание: воспроизведение дисков SACD или защищенных от копирования DVD-Audio CPPM с помощью соединения HDMI невозможно.

Night Mode

(Ночной режим)

Этот режим оптимизирует воспроизведение звука на малой громкости. Громкие звуки приглушаются, а тихие усиливаются до слышимого уровня. Эта функция доступна только для видеодисков DVD с режимом Dolby Digital.

{ On } (Вкл)

- Включение ночного режима.

{ Off } (Выкл)

- Отключение ночного режима. Включите, чтобы получить удовольствие от объемного звука с полным динамическим диапазоном.

Lip Sync

(Синхронизация звука)

Эта функция помогает установить время задержки аудиовоспроизведения в случае, если видеовоспроизведение выполняется медленнее и, следовательно, сбита синхронизация аудиосопровождения.

Вход в меню синхронизации губ. Воспользуйтесь кнопками ◀▶ для установки времени задержки (0 ~ 200 мс) для выходного аудиосигнала.

Параметры меню системы DVD (продолжение)

Страница установки видео (подчеркнутые варианты - заводские настройки по умолчанию)

TV Type
(Система цветности) Выбор системы цветовоспроизведения в соответствии с подключенным телевизором. Эта опция обеспечивает возможность воспроизведения различных типов дисков (дисков PAL или NTSC) на данной системе DVD.

- { PAL } – Для систем телевидения PAL.
- { NTSC } – Для систем телевидения NTSC.
- { Multi } – Для телевизионных систем, совместимых и с PAL, и с NTSC.

TV Display
(Параметры экрана) Форму изображения можно настроить в соответствии с телеэкраном.

{ 4:3 Letter box } – Для широкоэкрannого изображения с обрезанными полосами сверху и внизу.



{ 4:3 Pan Scan } – Для полного по высоте изображения с обрезанными полосами по бокам.



{ 16:9 Wide Screen } – Для широкоэкрannого телевизора (соотношение сторон 16:9).



Progressive
(Прогрессивная развертка) Перед включением функции прогрессивной развертки необходимо убедиться, что ваш телевизор поддерживает прием сигнала прогрессивной развертки (для этого необходим соответствующий телевизор), и что система DVD подключена к телевизору с помощью разъема Y Pb Pr (см. Вариант 4: Подключение к телевизору с прогрессивной разверткой или к компонентному видео входу).

{ On } (Вкл) – Включение режима прогрессивной развертки. Прочтите инструкции на экране телевизора и подтвердите свои действия, нажав кнопку **OK** на пульте ДУ.

{ Off } (Выкл) – Отключение функции прогрессивной развертки.

Примечание Если изображение отсутствует, подождите 5 секунд, пока не произойдет автоматическое восстановление изображения. А противном случае, отключите функцию прогрессивной развертки, как показано ниже:

- 1) Нажмите кнопку **EJECT**.
- 2) Нажмите кнопку **◀** на пульте ДУ.
- 3) Нажмите кнопку **MUTE** на пульте ДУ.

Picture Setting
(Уст изобр) Система DVD обеспечивает три предустановленных настройки цветов изображения и одну пользовательскую, задаваемую самостоятельно.

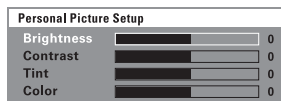
{ Standard } (Стандарт) – Установка исходной цветовой схемы.

{ Bright } (Яркость) – Установка яркой цветовой схемы.

{ Soft } (Мягк.) – Установка мягкой цветовой схемы.

{ Personal } (Собств) – Выполнение пользовательских настроек цвета изображения.

При помощи кнопок **◀▶** установите настройки в соответствии с личными предпочтениями и нажмите кнопку **OK** для подтверждения. Для установки типовых параметров выберите пункт { 0 }.



Параметры меню системы DVD (продолжение)

Страница установки видео (подчеркнутые варианты - заводские настройки по умолчанию)

HDMI Setup (Установка HDMI)

Позволяет настроить изображение, чтобы улучшить вид и качество изображения при воспроизведении диска. Применяется, если система DVD подключена к телевизору или другому устройству, совместимому со стандартом HDMI.

{ **HDMI Video** } (Видео HDMI) – Служит для выбора нужного видеоразрешения в зависимости от возможности подключенного телевизора/устройства для дополнительного улучшения выходного видеосигнала HDMI. { **480p** }

Выход с прогрессивной разверткой с разрешением 480 строк для телеформата NTSC. { **576p** }

Выход с прогрессивной разверткой с разрешением 576 строк для телевизионного формата PAL

{ **720p** } - (при подключении телевизора с HDMI) Выход с прогрессивной разверткой с повышением дискретизации до 720 строк.

{ **1080i** } - (при подключении телевизора с HDMI)

Выход с чересстрочной разверткой с повышением дискретизации до 1080 строк.

{ **Auto** } (Авто)

Выходной видеосигнал автоматически примет разрешение, поддерживаемое экраном.

Примечание: Если разрешение не поддерживается, и на телеэкране не появляется изображение, подключите систему DVD к телевизору при помощи композитного видеокабеля. Переключите телевизор на канал, соответствующий композитному видео, и настройте разрешение на 480p/576p.

{ **Wide Screen Format** } (Широкоэкр. формат) – Позволяет выбрать нужный формат экрана. Эта функция доступна только при выборе пункта **{TV Display – 16:9 Wide Screen}** (Телевизионный дисплей - 16:9 Широкий экран).

{ **Superwide** } (Сверхширокий)

Этот пункт служит для отображения изображений диска в формате 4:3 на широкоэкранный телевизор с нелинейным растяжением (центр изображения растянут в меньшей степени по сравнению с краями).

{ **4:3 Pillar Box** }

Этот пункт служит для отображения изображений диска в формате 4:3 на широкоэкранный телевизор без нелинейного растяжения. По обеим сторонам экрана телевизора появятся черные полосы.

{ **Off** } (Вык)

При выборе этого параметра не производится настройка форматного соотношения.

Примечание: пункт {Wide Screen Format} (Широкоэкранный формат) будет отключен, если для телевизора с поддержкой HDMI были установлены значения { 480p } или { 576p }.

Component (Компонентное видео)

Выберите тот видеовыход, который соответствует видеосоединению между DVD системой и телевизором.

{ **Yuv** }

– Выберите этот пункт при подключении DVD системы к телевизору с помощью компонентных гнезд (Y Pb Pr).

{ **Rgb** }

– Выберите этот пункт при подключении DVD системы к телевизору с использованием разъема SCART.

Параметры меню системы DVD (продолжение)

Страница установки видео (подчеркнутые варианты - заводские настройки по умолчанию)

Audio (Аудио)	Выбор языка аудиовоспроизведения DVD.
Subtitle (Субтитры)	Выбор языка субтитров при воспроизведении DVD.
Disc Menu (Меню диска)	Выбор языка меню при воспроизведении DVD. Примечание. Если выбранный язык аудиовоспроизведения/субтитров/меню не доступен для данного DVD, будет использоваться язык, установленный по умолчанию.
PBC	Функция управления воспроизведением применяется только для дисков VCD/SVCD. PBC дает возможность воспроизводить Video CD (2.0) в интерактивном режиме, следуя пунктам выводимого на экран меню. { On } (Вкл.) – отображение индексного меню диска (при наличии) на экране телевизора после загрузки VCD/SVCD. { Off } (Выкл.) – для пропуска индексного меню дисков VCD/SVCD и запуска воспроизведения с начала диска.
MP3/JPEG Nav	Навигатор MP3/JPEG можно использовать, только если записанный диск содержит меню. Эта функция позволяет выбирать различные меню для более удобной навигации. { Without Menu } (Без Меню) – отображение всех файлов на диске MP3/ Picture. { With Menu } (С Меню) – отображение меню папок диска MP3/Picture. Примечание. В данной системе DVD в каталоге может отображаться только 650 файлов/папок.
Password (Пароль)	Пароль используется для блокировки диска. Для воспроизведения заблокированного диска или при появлении соответствующего запроса введите пароль из шести цифр. По умолчанию используется пароль 36900. Смена пароля: 1) Для входа в меню смены пароля нажмите кнопку OK . 2) С помощью кнопок цифровой клавиатуры 0-9 на пульте ДУ введите действующий пароль из шести цифр в поле { Old Password } (Старый пароль). Примечание. При первом использовании, или если действующий пароль забыт, введите '136900'. 3) В поле { New Password } (Новый Пароль) введите новый пароль из шести цифр. 4) Повторно введите новый пароль из шести цифр в поле { Confirm PWD } (Подтверждение пароля). 5) Нажмите кнопку OK для подтверждения и выхода из меню.

Параметры меню системы DVD (продолжение)

Страница установки видео (подчеркнутые варианты - заводские настройки по умолчанию)

DIVX Subtitle (Субтитры DivX)	Выбор шрифта, поддерживаемого субтитрами DivX. { <u>Standard</u> } – отображение списка стандартных латинских шрифтов для субтитров, предоставляемых данной системой DVD. { Central Europe } – отображение центральноевропейских шрифтов. { Cyrillic } – отображение кириллических шрифтов. { Greek } – отображение греческих шрифтов субтитров. { Hebrew } – отображение шрифтов Hebrew. { Chinese (Simp) } – отображение упрощенных китайских шрифтов. { Korean } – отображение корейских шрифтов.
Default (По умол.)	Для сброса всех настроек параметров меню и пользовательских настроек и возврата к заводским настройкам, за исключением пароля для ограничения доступа и блокировки диска. Для подтверждения сброса нажмите кнопку OK .

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Убедитесь, что подключены антенны FM и MW.

Настройка на радиостанции

- 1 Несколько раз нажмите кнопку **SOURCE**, пока на дисплее индикаторной панели не появится надпись FM (или нажмите кнопку **TUNER** на пульте ДУ).
- 2 Нажмите и отпустите кнопки ◀/▶ на пульте ДУ.
→ На дисплее индикаторной панели появится сообщение «SEARCH (Поиск) > или <» до нахождения радиостанции с достаточной силой сигнала.
- 3 При необходимости повторяйте шаг 2 до нахождения нужной радиостанции.
- 4 Для тонкой настройки слабого сигнала несколько раз нажмите и отпустите кнопку ▲/▼, до получения оптимального приема.

Полезные советы:

– Если радиостанция диапазона FM передает RDS данные (система передачи данных по радиоканалу), тогда будет отображаться и запоминаться название RDS.

Предварительная настройка радиостанций

В памяти системы можно сохранить до 40 предварительно настроенных станций FM и 20 – MW. Существует три различных способа программирования радиостанций:

- использование функции автоматической установки (только для первоначальной настройки)
- использование функции автоматической предварительной настройки
- предварительная настройка вручную

Полезные советы:

- Если в течение 20 секунд ни одна из кнопок управления не была задействована, система выходит из режима предварительной настройки.
- Если при выполнении операции предварительной настройки не получено ни одной станции стереофонического вещания или обнаружено менее пяти (5) станций, появляется сообщение PLEASE CHECK ANTENNA (ПРОВЕРЬТЕ АНТЕННУ).

Использование функции автоматической установки

Эта функция применяется только при первоначальной настройке. При входе в режим тюнера поступит запрос на установку радиостанций. Все доступные радиостанции будут установлены одним нажатием кнопки.



- 1 Нажмите кнопку **TUNER**.

→ Появится сообщение «AUTO INSTALL PRESS PLAY» (Автоматическая установка/Нажмите кнопку воспроизведения).

Операции с тюнером (продолжение)

- Нажимайте кнопку **PLAY** ► до появления на дисплее индикаторной панели надписи «START...» (START).
 - Система начнет поиск, начиная с диапазона FM, затем в диапазоне MW.
 - Все доступные радиостанции с достаточной силой сигнала будут сохранены автоматически.
 - По окончании установки начнется воспроизведение последней сохраненной радиостанции.

Использование функции автоматической предварительной настройки

Используйте автоматическую предварительную настройку для сохранения или изменения всех предварительно настроенных радиостанций.

- Нажмите кнопку **TUNER** для выбора FM или MW диапазона.
- Удерживайте кнопку **PROGRAM**, пока на дисплее индикаторной панели не появится надпись «START...» (START).
 - Все предустановленные радиостанции будут заменены.

Использование функции предварительной настройки вручную

Используйте настройку вручную для сохранения ваших любимых радиостанций.

- Настройтесь на необходимую радиостанцию (см. раздел «Настройка на радиостанции»).
- Нажмите кнопку **PROGRAM**.
- Несколько раз нажмите кнопки **◀◀ / ▶▶** для выбора номера предварительно настроенной станции, вместо которой нужно сохранить текущую радиостанцию.
- Снова нажмите кнопку **PROGRAM** для сохранения номера.

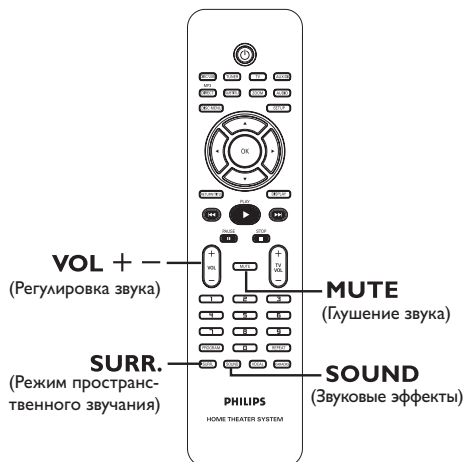
Выбор предустановленной радиостанции

- Нажмите кнопку **TUNER** для выбора FM или MW диапазона.
- Используйте кнопки **◀◀ / ▶▶** для выбора номера предварительной настройки (или с помощью цифровой клавиатуры на пульте дистанционного управления).
 - На дисплее индикаторной панели отобразятся частотный диапазон, номер предустановленной станции и частота радиостанции.

Удаление предварительно настроенной радиостанции

- В режиме тюнера, несколько раз нажмите кнопки **◀◀ / ▶▶** на пульте ДУ для выбора предустановленной радиостанции.
- Нажмите и удерживайте кнопку **■** до появления сообщения «FM/MW X DELETED».
 - «X» обозначает предварительно установленный номер станции
 - Воспроизведение радиостанции продолжится, но она будет удалена из списка предустановок.
 - Остальные номера предустановленных радиостанций останутся без изменений.

Регулировка громкости и параметров звука



Выбор режима объемного звучания

- Нажмите кнопку **SURRE**, для выбора: DOLBY+PL II (Мульти Канал) или СТЕРЕО.
 - Режимы объемного звучания доступны в зависимости от звукозаписи диска.
 - Доступны следующие режимы многоканального выхода: Dolby Digital, DTS (цифровые системы для кинотеатров) и Dolby Pro Logic II.
 - Стереовещание или стереозапись в режиме объемного звучания приобретут некоторые эффекты каналов объемного звучания.

Полезный совет:

– Если активно меню настройки системы, выбор режима объемного звучания невозможен.

Выбор эффектов цифрового звучания

Выберите предварительно установленные эффекты цифрового звучания, которые наиболее подходят для содержимого диска или оптимизируют звучание в данном музыкальном стиле.

- Нажимая кнопку **SOUND**, выберите доступный звуковой эффект.

При воспроизведении диска с записью фильма или в режиме телевизора можно выбрать следующие эффекты:

CONCERT (Концерт), DRAMA (Драма), ACTION (Боевик) или SCI-FI (Фантастика).

При воспроизведении музыкального диска или в режиме TUNER (Тюнер) или AUX/DI можно выбрать CLASSIC (Классика), JAZZ (Джаз), ROCK (Рок) или DIGITAL (Цифровая).

Полезный совет:

– Для установки смягченного звучания выберите CONCERT (Концерт) или CLASSIC (Классика).

Регулировка громкости

- Для увеличения или уменьшения уровня громкости нажмите кнопку **VOL +/-** на пульте ДУ.
 - VOL MIN соответствует минимальному уровню громкости, а VOL MAX - максимальному.

Временное отключение звука

- Нажмите кнопку **MUTE** на пульте ДУ.
 - Воспроизведение продолжится без звука, на дисплее появится MUTE.
 - Для восстановления звука снова нажмите кнопку **MUTE** или увеличьте уровень громкости.


Прочие функции

Обновление программного обеспечения

Philips периодически выпускает обновления программного обеспечения, которое помогает улучшать его эксплуатационные возможности.

Перед началом работы ...

Определите текущую версию программного обеспечения данной системы DVD:

- 1) Нажмите кнопку **EJECT** .
- 2) Нажмите кнопку **DISPLAY** на пульте ДУ.

- 1) Посетите веб-сайт Philips www.philips.com/support для проверки наличия последних обновлений программного обеспечения. Загрузите программное обеспечение на диск CD-R.
- 2) Вставьте CD-R.
→ Программа начнет устанавливаться автоматически.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!

Во время обновления программного обеспечения не должно происходить отключение питания!

Технические характеристики

УСИЛИТЕЛЬ

Выходная мощность	500 Вт
Диапазон воспроизводимых частот	20 Гц – 20 кГц / –3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 65 дБ (CCIR)
Входная чувствительность	
– AUX In	1000 мВ
– TV In	500 мВ
– Digital In	500 мВ

ТЮНЕР

Частотный диапазон	FM 87,5 – 108 МГц (50 кГц) MB 531– 1602 кГц (9 кГц)
Пороговая чувствительность 26 дБ	FM 20 дБ, MB 4мкВ/м
Подавление несущей изображения	FM 25 дБ, MB 28 дБ
Подавление по средней частоте	FM 60 дБ, MB 45 дБ
Отношение сигнал/шум	FM 60 дБ, MB 40 дБ
Коэффициент подавления АМ	FM 30 дБ
Искажение гармоник	FM моно 3% FM стерео 3% MB 5%
Диапазон воспроизводимых частот	FM 180 Гц - 10 кГц / ±6 дБ
Разделение стереосигнала	FM 26 дБ (1 кГц)
Пороговое значение стерео	FM 23,5 дБ

ДИСК

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см / 8 см
Декодирование видео	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX 3/4/5/6, Ultra
Видео ЦАП	12 Бит
Система сигнала	PAL / NTSC
Видеоформат	4:3 / 16:9
Соотношение сигнал/шум для видео	60 дБ
Композитный видеовыход S-Video	1.0Vp-p, 75 Ом Y-1.0Vp-p, 75 Ом C-0.286Vp-p, 75 Ом
Аудио ЦАП	24 Бит / 192 кГц
Диапазон воспроизводимых частот	4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц) 4 Гц – 22 кГц (48 кГц) 4 Гц – 44 кГц (96 кГц)
PCM	IEC 60958
Dolby Digital	IEC 60958, IEC 61937
DTS	IEC 60958, IEC 61937

ОСНОВНОЕ УСТРОЙСТВО

Параметры питания:	220–240 В; 50 Гц
Потребляемая мощность	100 Вт
Режим энергосбережения	< 1 Вт
Eco power:	
Габариты (Ш x В x Г)	340 x 70 x 330 мм
Вес	3,5 кг

АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ с технологией Ambisound

Система	Полнодиапазонная система в закрытом корпусе
Сопротивление	8 Ом
Тип динамиков:	Полночастотные, 2,5”
Диапазон воспроизводимых частот	120 Гц – 20 кГц
Габариты (Ш x В x Г)	320 x 124 x 101 мм
Частотный отклик	громкоговоритель 150 Гц – 20 кГц
Вес	2 кг/каждый

САБВУФЕР

Сопротивление	4 Ом
Тип динамиков:	Вуфер 203 мм (8”)
Диапазон воспроизведения	30 Гц-120 Гц
Габариты (Ш x В x Г)	220 x 370 x 470 мм
Вес	7 кг





Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.

Устранение неполадок

ВНИМАНИЕ!

Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, это может привести к потере гарантии. Не открывайте корпус, это может привести к поражению электрическим током.

При возникновении неполадок перед тем, как отдавать устройство в ремонт, выполните описанные ниже рекомендации. Если они не привели к решению проблемы, обратитесь за помощью к поставщику или в компанию Philips.

Проблемы (общие)	Решение
Не подается питание.	<ul style="list-style-type: none">– Убедитесь в том, что шнур питания подключен правильно.– Для включения питания нажмите кнопку  (STANDBY ON) на передней панели системы DVD.
Нет изображения.	<ul style="list-style-type: none">– Обратитесь к руководству пользователя телевизора для правильного выбора видеоканала на телевизоре. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD.– Для выбора режима диска нажмите кнопку DISC/USB.– Если это происходит при включении функции прогрессивной развертки, подождите 15 секунд до автоматического восстановления.
Изображение искажено или черно-белое.	<ul style="list-style-type: none">– Если это происходит во время изменения параметра «TV TYPE» (Система цветности), подождите 15 секунд до автоматического восстановления.– Проверьте видеоподключение.– Иногда могут появляться небольшие дефекты изображения. Это не является неисправностью.– Очистите диск.
Нет звука или звук с помехами.	<ul style="list-style-type: none">– Настройте громкость.– Проверьте соединения динамиков и параметры настройки.– Убедитесь, что звуковые кабели подключены, и нажмите кнопку SOURCE для выбора правильного входного источника (например, телевизора или AUX/DI) и подсоединения оборудования для прослушивания через систему DVD.
Отсутствует эффект пространственного звучания	<ul style="list-style-type: none">– Нажмите кнопку SURR. для установки правильных параметров пространственного звучания.– Убедитесь, что воспроизводимый источник записи или трансляции поддерживает пространственное звучание (DTS, Dolby Digital и т.п.).
Пульт ДУ не работает должным образом.	<ul style="list-style-type: none">– До нажатия функциональной кнопки (,  / ) выберите источник (например, кнопкой DISC, TUNER).– Поднесите пульт ДУ ближе к системе.– Замените батарейки.– Направьте пульт ДУ прямо на ИК-датчик.– Проверьте правильность установки батарей.

Устранение неполадок (продолжение)

Проблемы (общие)	Решение
Система DVD не запускает воспроизведение.	<ul style="list-style-type: none"> – Вставьте считываемый диск стороной для воспроизведения вниз. Диски DVD+R/CD-R должны быть финализированы. – Проверьте тип диска, цветовую систему (PAL или NTSC) и код региона. – Проверьте отсутствие на диске царапин или пятен. – Нажмите кнопку SETUP для отключения экрана меню настройки системы. – Чтобы разблокировать диск для воспроизведения, может потребоваться введение пароля. – Внутри системы могла сконденсироваться влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час.
Невозможно изменить форматное соотношение экрана даже при настройке телевизора.	<ul style="list-style-type: none"> – Формат изображения зафиксирован на диске DVD. – Может оказаться невозможным изменить формат изображения в зависимости от модели телевизора.
Невозможно включить такие функции, как изменение угла камеры, субтитры или поддержка нескольких языков при аудиовоспроизведении.	<ul style="list-style-type: none"> – Функции могут не поддерживаться DVD. – Изменение языка аудиовоспроизведения или субтитров запрещено для этого DVD.
Невозможно выбрать некоторые пункты в меню настройки/системы.	<ul style="list-style-type: none"> – Дважды нажмите кнопку STOP (СТОП) перед выбором меню настройки системы. – В зависимости от конкретного диска некоторые пункты меню могут оказаться недоступными.
Воспроизведение фильмов DivX невозможно.	<ul style="list-style-type: none"> – Убедитесь в том, что файл DivX закодирован в режиме «Home Theatre» (Домашний кинотеатр) с помощью сертифицированного кодера DivX.
Низкое качество приема радиосигнала.	<ul style="list-style-type: none"> – Если сигнал слишком слабый, настройте антенну или подключите внешнюю антенну для улучшения приема. – Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомagneфоном. – Настройтесь на нужную частоту. – Установите антенну подальше от оборудования, которое может вызывать помехи.
Система DVD не работает.	<ul style="list-style-type: none"> – Отключите на несколько минут шнур питания от источника питания. Снова подключите шнур питания к источнику питания и возобновите управление системой.

Устранение неполадок (продолжение)

Проблема (USB/HDMI/MP3 Direct)	Решение
Не считываются данные с USB флеш-накопителя	<ul style="list-style-type: none">– Формат USB флеш-накопителя не соответствует системе.– Файловой система накопителя не поддерживается DVD системой (например, NTFS).
Медленная работа USB флеш-накопителя	<ul style="list-style-type: none">– Большой размер файла или USB флеш-накопитель с большим объемом памяти отнимают больше времени для чтения и отображения на экране.
Нет выходного HDMI аудиосигнала.	<ul style="list-style-type: none">– Вы не услышите исходящего сигнала HDMI, если устройство-источник совместимо только с DVI/HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).– Воспроизведение дисков формата SACD или защищенного от копирования DVD-Audio через соединение HDMI невозможно.
Нет видеосигнала HDMI.	<ul style="list-style-type: none">– Подключение HDMI возможно только к устройствам с технологией HDMI и функцией HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection). Чтобы использовать подключение к DVI разъему (оснащенному HDCP), нужен специальный адаптер (DVI в HDMI).– Убедитесь, что разрешение системы DVD соответствует параметрам устройства, подключенного при помощи HDMI. Посмотрите раздел по настройке HDMI.

Часто задаваемые вопросы (USB)

Почему так много занимает времени выведение на экран содержимого USB устройства?

- Это может быть связано с большим количеством файлов (> 500 файлов/папок) или размером файлов (> 1 MB).
- На устройстве могут быть записаны другие не поддерживаемые файлы, которые система пытается прочитать/вывести на экран.

Что будет, если к системе подключить неподдерживаемые устройства (например, мышь, клавиатуру)?

- Такие устройства могут вызвать неустойчивую работу системы. Извлеките неподдерживаемое устройство и отключите сетевой шнур. Подождите несколько минут, а затем вновь подключите сетевой шнур и подайте питания на систему.

Что произойдет при подключении USB HDD-устройства?

- Жесткий диск не поддерживается, так как большой объем диска значительно усложняет навигацию. Перенесите музыкальные файлы (mp3) и фото (jpg) на флеш-накопитель.

Почему система не определяет мой переносной USB музыкальный плеер.

- Переносной музыкальный плеер может потребовать подходящего программного обеспечения, которое позволяет осуществлять связь с нашей системой и осуществлять доступ к содержимому (например, списку воспроизведения).

Какие типы файлов поддерживаются системой?

- Она поддерживает только файловые системы FAT16 и FAT32, но не NTFS.

Почему отображаемое название файла отличается от того, которое было на компьютере (например, было «Good Bye. jpg», а стало «Good_B~1.jpg»)?

- Длина названия файла ограничивается файловой системой устройства (FAT16), которая поддерживает лишь восемь (8) символов.
- А компьютер может отображать полное название, так как его операционная система способна преобразовывать файловую систему.

Возможно ли одновременное воспроизведение с USB и диска?

- Нет, невозможно из-за ограниченных возможностей памяти. Кроме того, для обеспечения функционирования и простоты использования потребуется иной пользовательский интерфейс.

Почему я не могу поворачивать картинку на моем устройстве?

- Чтобы можно было поворачивать картинки в USB устройстве в jpeg-картинке должен быть внедрен «специальный» файл, который называется EXIF. Возможно, что такая EXIF информация не была создана USB устройством или была удалена при редактировании или копировании картинки из других устройств с помощью программ редактирования.

Почему система не воспроизводит некоторые музыкальные файлы, фотографии и видеофайлы?

- Музыкальные файлы могут не воспроизводиться, если они имеют неподдерживаемый формат или закодированы с другими параметрами. Подобно этому, фотографии могут иметь низкое или слишком высокое разрешение, не поддерживаемое этой системой.

Глоссарий

Аналоговый: неоцифрованный звуковой сигнал. Аналоговый звуковой сигнал меняется, в то время как цифровой звуковой сигнал имеет определенное числовое значение. От данных гнезд звуковой сигнал передается по двум каналам, левому и правому.

Формат изображения: Соотношение вертикальных и горизонтальных размеров отображаемого изображения. Это соотношение для традиционных телевизоров составляет 4:3, а для широкоэкранных – 16:9.

Гнезда AUDIO OUT: Красные и белые гнезда на задней панели системы, от которой звуковой сигнал передается на другую систему (телевизор, стереосистема и др.).

Скорость передачи: Объем данных для передачи музыкального фрагмента данной длины. Измеряется в килобитах в секунду, кбит/с. Или: скорость записи. Обычно чем выше скорость передачи или скорость записи, тем выше качество звука. Однако файлы с высокой скоростью передачи занимают больше места на диске.

Фрагмент: Часть фильма или музыкального произведения на DVD, более короткий, чем вся запись. Запись включает в себя несколько фрагментов. Каждому фрагменту присваивается номер, по которому можно найти необходимый фрагмент.

Меню диска: Изображение на дисплее, позволяющее выбирать записанные на DVD фильмы, музыкальные произведения, субтитры, запись с нескольких точек и др.

DivX: Кодирование DivX является запатентованной, основанной на формате MPEG-4 технологией сжатия видеоданных, разработанной компанией DivXNetworks, Inc., позволяющей сжимать видеоданные до такого размера, который можно передавать по сети Интернет, сохраняя при этом высокое качество изображения.

Dolby Digital: система пространственного звучания, разработанная в Dolby Laboratories, которая содержит до шести каналов цифрового аудиосигнала (фронтальный левый и правый, левый и правый пространственного звучания, центральный и сабвуфер).

Dolby Surround Pro Logic II: это усовершенствованная матричная технология декодирования, которая обеспечивает лучшую направленность и распространение программных данных Dolby Surround; обеспечивает убедительное трехмерное акустическое поле для обычных стереофонических музыкальных записей; идеальна для придания объема механическому звучанию. Так как обычное программирование объемного звука полностью совместимо с декодерами Dolby Surround Pro Logic II, звуковые дорожки могут кодироваться так, чтобы использовать все преимущества воспроизведения Pro Logic II, включая разделение правого и левого каналов объемного звука. (Эти данные также совместимы со стандартными декодерами Pro Logic.)

DTS: цифровые системы домашнего кинотеатра. Они также представляют собой систему объемного звучания, но отличаются от Dolby Digital. Форматы для них разработаны различными компаниями.

HDMI: Мультимедийный интерфейс высокой четкости (HDMI) - это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Это позволяет достичь совершенного качества изображения и звука без всяких помех. Стандарт HDMI полностью обратен совместим с устройствами DVI. Согласно требованиям стандарта HDMI подключение устройств HDMI или DVI без HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) не приводит к воспроизведению видео или аудио.

HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection): является технологией, обеспечивающей безопасную передачу цифровых записей между различными устройствами (для предотвращения нарушения авторских прав).

JPEG: Очень распространенный цифровой формат для неподвижного изображения. Система сжатия данных для неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия.

MP3: Формат файла с системой сжатия звуковых данных. «MP3» - сокращение от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. При использовании формата MP3 на один CD-R или CD-RW помещается примерно в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

Многоканальный: DVD форматируются так, что каждая звуковая дорожка образует одно акустическое поле. Многоканальной называется структура звуковых дорожек, имеющих три или более каналов.

Управление воспроизведением (PBC): Относится к сигналу, записанному на видео CD или SVCD для управления воспроизведением. Используя записанное на видео CD или SVCD, которые поддерживают PBC, экранное меню, можно получать удовольствие от интерактивного воспроизведения и поиска.

Прогрессивная развертка: На дисплее с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на дисплее обычной системы телевидения. Это обеспечивает более высокое разрешение и качество изображения.

Код региона: Система допуска воспроизведения дисков только в означенном регионе. Данное устройство воспроизводит только диски с совместимыми кодами региона. Код региона устройства можно найти на этикетке изделия. Некоторые диски совместимы более чем с одним регионом (или со ВСЕМИ регионами).

Surround (Объемный звук): Система для создания абсолютно реалистических трехмерных звуковых пространств путем размещения нескольких громкоговорителей вокруг слушателя.

Раздел: Самая длинная часть фильма или музыкального произведения на DVD. Каждому разделу присваивается номер, по которому его можно легко найти.

Гнездо VIDEO OUT: Желтое гнездо на задней панели системы DVD, от которого DVD видеоизображение посылается на телевизор.